NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

INSERTS VENTILÉS



2220/V2



2320/V2



2520/V2



2620/V2

DOVRE

03.28358.000 -09/2024

Table des matières

Introduction **3**

Déclaration des performances **4**

Déclaration des performances **6**

Sécurité **8**

Conditions d'installation **8**

Lieu d'installation 8
Description du produit 9

Préparation de l'appareil **10**

Conduit de fumée et conduit de raccordement 12
Niche d'encastrement et hotte 15
Circuit d'air de convection 16
Arrivée d'air pour la combustion 17

Utilisation **18**

Première utilisation 18
Combustible 18
Allumage 18
La combustion au bois 19
Quantité maximale de bois 20
Réglage de l'air de combustion 20
Extinction du feu 21
Décendrage 21
Brume et brouillard 21
Problèmes éventuels 21

Entretien **21**

Conduit de cheminée 21
Nettoyage et autre entretien régulier 21

Annexe 1 : Caractéristiques techniques **25**

Annexe 2 : Schémas de raccordement **27**

Annexe 3 : Dimensions **28**

Annexe 4 : Distance de sécurité avec des matériaux combustibles **32**

Annexe 5 : Tableau de diagnostic **33**

Index **34**

Introduction

Chère utilisatrice, cher utilisateur,
En achetant cet insert DOVRE, vous avez opté pour un produit de qualité. Ce produit fait partie d'une nouvelle génération d'appareils de chauffage écologiques et économiques en énergie. Ces appareils utilisent de manière optimale la chaleur convective, ainsi que la chaleur rayonnante.

► Votre insert DOVRE est fabriqué avec les moyens de fabrication les plus modernes. Si vous rencontrez un défaut quelconque sur votre appareil, vous pouvez toujours faire appel au service DOVRE.

► L'appareil ne doit jamais être modifié; veuillez toujours utiliser des pièces d'origine.

► L'appareil est prévu pour être placé dans un logement. Il doit être raccordé hermétiquement à un conduit de cheminée fonctionnant correctement.

► Nous vous recommandons de faire installer le poêle par un installateur agréé.

► DOVRE décline toute responsabilité pour des problèmes ou des dommages dus à une installation incorrecte.

► Lors de l'installation et de l'utilisation, les consignes de sécurité décrites ci-après doivent toujours être respectées.

Ce mode d'emploi contient des informations concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien en toute sécurité de l'appareil de chauffage DOVRE. Si vous souhaitez recevoir des informations complémentaires ou des spécifications techniques ou si vous rencontrez un problème lors de l'installation, veuillez d'abord contacter votre distributeur.

© 2025 DOVRE SA

Déclaration des performances

Selon le règlement produits de construction 305/2011

N°127-CPR-2025

1. **Code d'identification unique du produit type :**
   2220/V2 - 2320/V2

2. **Numéro de type, lot ou série, ou autre élément d'identification du produit de construction, comme prescrit à l'article 11, paragraphe 4 :**
   Numéro de série unique

3. **Usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévus par le fabricant :**
   Poêle pour combustible solide sans production d'eau chaude selon EN 16510-2-2.

4. **Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, comme prescrit à l'article 11, paragraphe 5 :**
   Dovre N.V, Nijverheidsstraat 18 2381 Weelde Belgique.

5. **Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 :**
   -

6. **Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V :**
   Système 3

7. **Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée :**
   L'opérateur désigné gas.be, enregistré sous le numéro 1625, a réalisé un essai de type selon le système 3 et a délivré le rapport de test n° 1021 25 1573.

8. **Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée :**
   -

9. Performance déclarée 2220/V2 - 2320/V2 :

La norme harmonisée		**EN 16510-1:2022, EN16510-2-1:20222**		
Maximum support du poids de la cheminée		120 kg		
Désignation de cheminée Tclass		T400G		
Distances de sécurité	Devant	1400 mm		
	Arrière	150 mm		
	Côté	400 mm		
	Bas	0 mm		
	Plafond	340 mm		
	Zone de radiation sol	760 mm		
	Zone de radiation côté	830 mm		
Isolation protectrice (insert)		30 mm		SILCA
Émissions		**Nominale**	**Partielle**	
CO-émission (13% O_2)		1187		mg/Nm³
NOx-émission (13% O_2)		101		mg/Nm³
OGC-émission (13% O_2)		88		mg/Nm³
PM-émission (13% O_2)		31		mg/Nm³
Température des fumées		324		°C
Tirage minimum		12		Pa
Débit massique des fumées		6,2		g/s
Puissance		9,5		kW
Rendement		79,3		%
Consommation électrique		0,025		kW
Rendement saisonnier		68,64%		
Energie-efficacité-indice		104,33		
Energie-efficacité-catégorie		A		

10. Les prestations du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux prestations indiquées au point 9.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifé au point 4 :



26/09/2025 Weelde

Tom Gehem
CEO

Les produits faisant l'objet d'une amélioration permanente, les spécifications de l'appareil livré pourront diverger de celles mentionnées dans cette brochure, sans avis préalable.

DOVRE N.V
Nijverheidsstraat 18 Tèl. : +32(0) 14 65 91 91
2381 Weelde
Belgique E-mail : info@dovre.be

Déclaration des performances

Selon le règlement produits de construction 305/2011

N°126-CPR-2025

1. **Code d'identification unique du produit type :**
   2520/V2 - 2620/V2

2. **Numéro de type, lot ou série, ou autre élément d'identification du produit de construction, comme prescrit à l'article 11, paragraphe 4 :**
   Numéro de série unique

3. **Usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévus par le fabricant :**
   Poêle pour combustible solide sans production d'eau chaude selon EN 16510-2-2.

4. **Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, comme prescrit à l'article 11, paragraphe 5 :**
   Dovre N.V, Nijverheidsstraat 18 2381 Weelde Belgique.

5. **Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 :**
   -

6. **Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V :**
   Système 3

7. **Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée :**
   L'opérateur désigné gas.be, enregistré sous le numéro 2013, a réalisé un essai de type selon le système 3 et a délivré le rapport de test n° 2025-0068.

8. **Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée :**
   -

9. Performance déclarée 2520/V2 - 2620/V2 :

La norme harmonisée		**EN 16510-1:2022, EN16510-2-1:20222**		
Maximum support du poids de la cheminée		120 kg		
Désignation de cheminée Tclass		T400G		
Distances de sécurité	Devant	1200 mm		
	Arrière	50 mm		
	Côté	50 mm		
	Bas	30 mm		
	Plafond	50 mm		
	Zone de radiation sol	600 mm		
	Zone de radiation côté	50 mm		
Isolation protectrice (insert)		40 mm		SILCA
Émissions		**Nominale**	**Partielle**	
CO-émission (13% O_2)		1238		mg/Nm³
NOx-émission (13% O_2)		89,8		mg/Nm³
OGC-émission (13% O_2)		57,9		mg/Nm³
PM-émission (13% O_2)		10,8		mg/Nm³
Température des fumées		338		°C
Tirage minimum		12		Pa
Débit massique des fumées		8,5		g/s
Puissance		10		kW
Rendement		78		%
Consommation électrique		0,04		kW
Rendement saisonnier		67,4%		
Energie-efficacité-indice		102,5		
Energie-efficacité-catégorie		A		

10. Les prestations du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux prestations indiquées au point 9.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifé au point 4 :



12/11/2025 Weelde

Tom Gehem
CEO

Les produits faisant l'objet d'une amélioration permanente, les spécifications de l'appareil livré pourront diverger de celles mentionnées dans cette brochure, sans avis préalable.

DOVRE N.V
Nijverheidsstraat 18 Tèl. : +32(0) 14 65 91 91
2381 Weelde
Belgique E-mail : info@dovre.be

Sécurité

⚠ Attention ! Toutes les consignes de sécurité doivent être strictement respectées.

⚠ Avant d'utiliser votre appareil, lisez attentivement les instructions pour l'installation, l'utilisation et l'entretien.

⚠ L'appareil doit être installé conformément à la législation et aux prescriptions nationales.

⚠ Toutes les dispositions régionales et les dispositions concernant les normes européennes et nationales doivent être respectées lors de l'installation de l'appareil.

⚠ Nous vous recommandons de faire installer l'appareil par un installateur agréé. Ce spécialiste connaît les dispositions et les réglementations en vigueur.

⚠ L'appareil est conçu pour le chauffage. Toutes les surfaces, y compris la vitre et le conduit de raccordement, peuvent être brûlantes (plus de 100°C) ! Pour manipuler l'appareil, portez toujours un gant résistant à la chaleur ou utilisez une poignée main froide.

⚠ Assurez-vous de garantir une protection suffisante lorsque de jeunes enfants, des personnes handicapées, des personnes âgées et des animaux se trouvent à proximité de l'appareil.

⚠ Respectez impérativement les distances de sécurité entre l'appareil et les matériaux inflammables.

⚠ Ne placez jamais de rideaux, vêtements, linges ou autres matières inflammables sur ou à proximité du foyer.

⚠ Lorsque votre appareil fonctionne, n'utilisez jamais de produits explosifs ou facilement inflammable à proximité de ce dernier.

⚠ Prévenez tout départ de feu dans le conduit de cheminée en faisant ramoner régulièrement le conduit concerné. Ne laissez jamais le feu brûler avec la porte de l'appareil ouverte.

⚠ En cas de départ de feu dans le conduit de cheminée : fermez les arrivées d'air du foyer et appelez les pompiers.

⚠ Si la vitre de l'appareil est brisée ou fendue, elle doit être remplacée avant d'utiliser à nouveau l'appareil.

⚠ Ne forcez pas la porte, évitez que des enfants tirent la porte quand elle est ouverte, ne vous asseyez pas sur la porte quand elle est ouverte et ne placez pas d'objets lourds sur la porte.

⚠ Veillez à garantir une aération suffisante de la pièce où se trouve le foyer. Une aération insuffisante peut engendrer une combustion incomplète et l'échappement de gaz toxiques dans la pièce. Consultez le chapitre «Conditions d'installation» pour de plus amples informations concernant l'aération.

Conditions d'installation

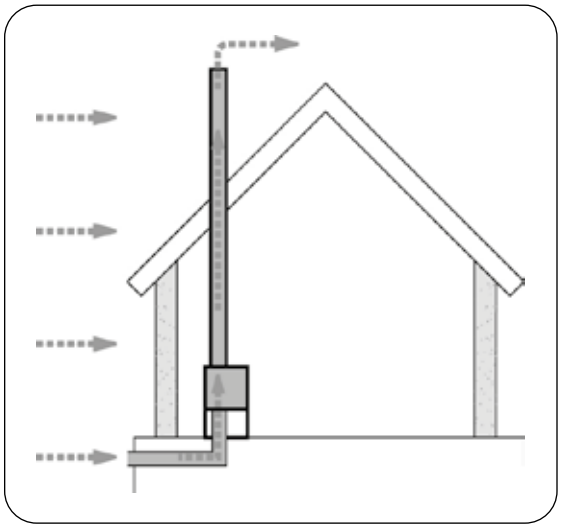
Lieu d'installation

Le bon emplacement

Pour assurer un bon fonctionnement à votre appareil et une diffusion optimale de la chaleur, celui-ci doit être installé dans une pièce où l'air nécessaire à la combustion peut parvenir en quantité suffisante.

Dans tous les cas, le volume de la pièce doit être supérieur à 60 m^3.

Lorsque l'habitation est déjà équipée d'un conduit de fumée, prévoyez l'installation de votre appareil au plus près de celui-ci. En cas de construction d'un conduit neuf, préférez un placement de l'appareil à proximité d'un mur extérieur orienté face aux vents dominants.



La structure porteuse

Assurez-vous que le socle sur lequel sera installé l'appareil possède des dimensions et caractéristiques adaptées. De même, en cas de placement de l'appareil sur un plancher ou faux-plancher, la capacité porteuse devra être vérifiée par un professionnel du bâtiment : lorsque le poids total de l'installation excède 400 kg, un renforcement est en général nécessaire.

Idéalement, un chevêtre rempli d'une dalle béton (ou autre matériau classé A1) sera mis en place en respectant une résistance thermique minimale de 0,7 m^2.K/W.

Protection du sol

Si l'installation est pratiquée sur un sol combustible, toute la surface se trouvant sous le foyer et s'étendant jusqu'au mur doit être retirée ou couverte d'un matériau ininflammable classé A1 (ou plaque de sol) conforme à l'annexe 4 «Distance de sécurité avec des matériaux combustibles».

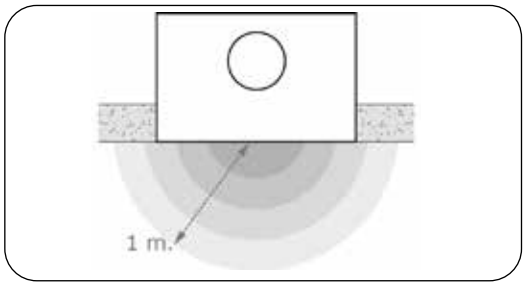
⚠ Attention : les éventuels revêtements inflammables tels que linoléum et moquette doivent être retirés de la surface couverte par la plaque de sol.

⚠ Attention au rayonnement par la vitre ! Le rayonnement de l'appareil par la vitre peut être important. Veillez à ce qu'aucun matériau pouvant être altéré par la chaleur ne soit exposé à ce rayonnement (rayon 1 m) : mobilier, papier peint, boiseries, etc…

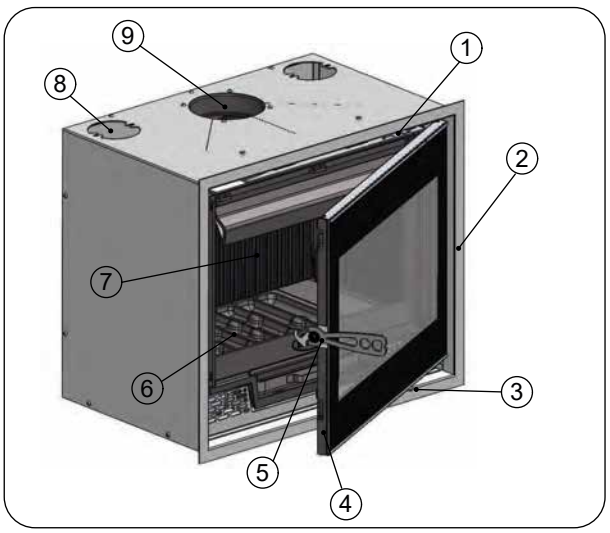
⚠ Aucun fil électrique ne doit se trouver dans le sol sous l'appareil et dans les parois autour de l'appareil.

⚠ Veillez à ce qu'il y ait une distance suffisante entre l'appareil et les matériaux inflammables tels que le mobilier.

⚠ Les tapis doivent se trouver au moins à 80 cm du foyer.



Description du produit

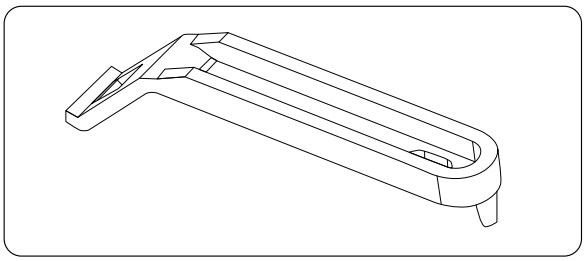


1 registre d'air secondaire
2 cadre de finition
3 registre d'air primaire
4 porte
5 poignée de porte main froide
6 sole foyère en fonte
7 plaque intérieure en fonte
8 raccordement de convection
9 sortie des fumées Ø150 mm

Caractéristiques de l'appareil

► L'appareil est livré avec une poignée séparée permettant d'ouvrir la porte, il s'agit de la «main froide».

► L'appareil est vendu avec une deuxième poignée séparée permettant de retirer le cendrier ; voir image suivante.



► L'appareil n'est **pas** adapté pour un usage continu.

► L'appareil est doté de deux ventilateurs intégrés qui favorisent la convection. La vitesse de rotation des ventilateurs est réglable par un variateur fourni avec l'appareil. Le ventilateur et le variateur sont raccordés au réseau électrique ; voir le paragraphe «Raccordement du ventilateur au réseau électrique».

ℹ Le ventilateur ne s'allume que lorsque l'insert de cheminée est suffisament chaud et il s'éteint lorsque l'insert est suffisament refroidi.

⚠ **En aucun cas, l'appareil ne doit fonctionner lorsque les ventilateurs sont éteints sous risque d'endommager l'appareil et ses composants irréversiblement.**

► L'appareil peut être livré avec un cadre de finition en option.

► L'appareil est doté de deux raccordements supplémentaires pour transporter la chaleur de convection vers les autres pièces.

Préparation de l’appareil

► Contrôler l’appareil immédiatement à la réception en recherchant les dommages (de transport) et d’autres manquements éventuels.

⚠ En cas de manquements ou dommages (de transport) éventuellement constatés, n’utilisez pas l’appareil et informez le fournisseur.

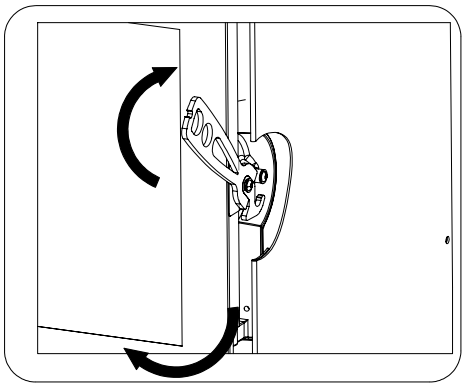
► Déposez les pièces démontables (pare-flamme, plaque de fond, pare-bûche, grille et cendrier) de l’appareil avant d’installer ce dernier, afin de faciliter la manipulation et de prévenir des endommagements.

⚠ Veillez bien à la position d’origine de ces pièces, afin de pouvoir les replacer correctement après l’installation.

Ouverture de la porte

L’appareil est fourni avec une poignée séparée dite «main froide».

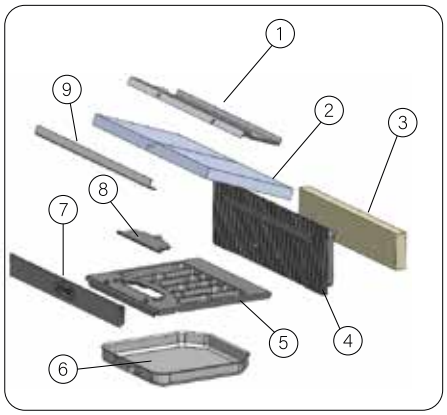
Pour ouvrir la porte du 2620/V2, voir l’illustration suivante.



2620/V2

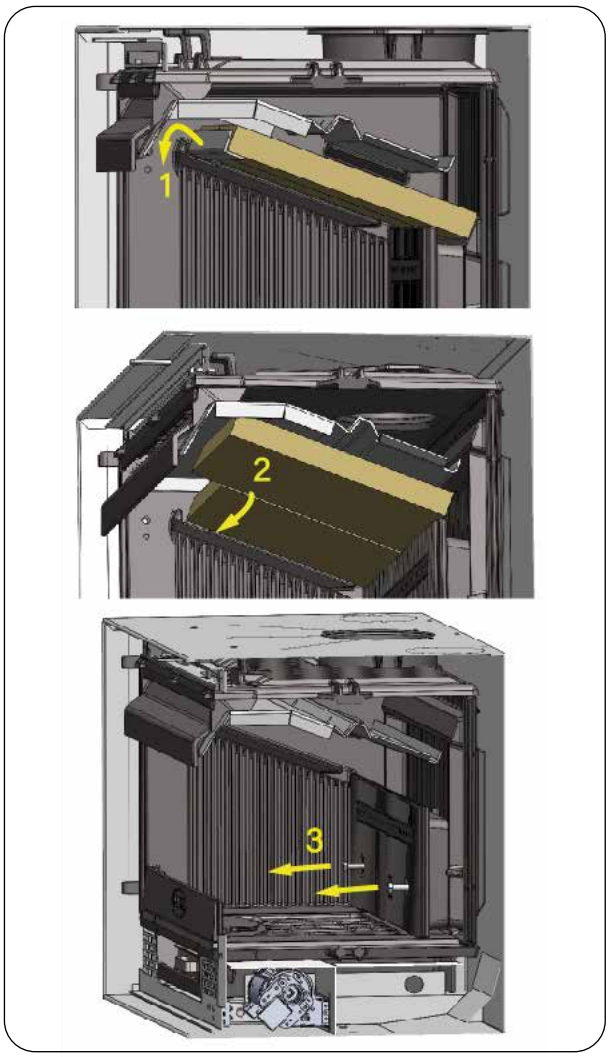
Pour le 2520/v2, utilisez la «main froide» en bois afin d’ouvrir la porte.

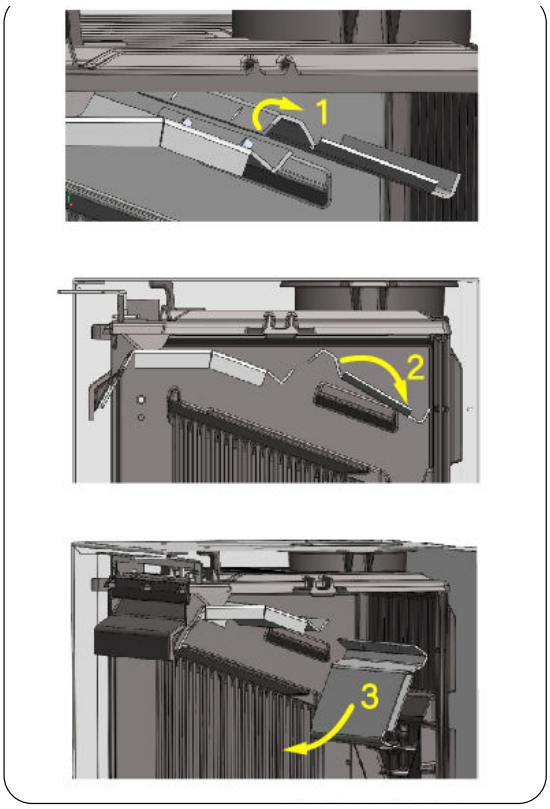
Pièces amovibles 2220/V2 - 2320/V2



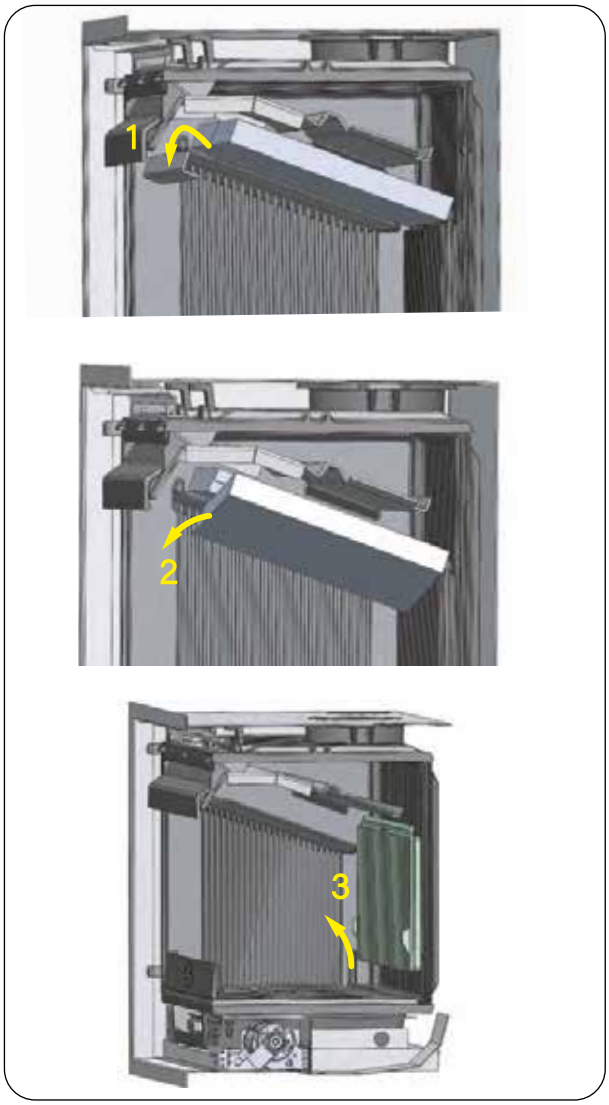
1 plaque supérieure inox
2 déflecteur en vermiculite
3 plaques intérieures en vermiculite
4 plaque intérieure arrière en fonte
5 grille de combustion
6 cendrier
7 pare-bûche
8 trappe à cendres
9 support de déflecteur

Pour retirer le déflecteur en inox, voyez les illustrations ci-dessous.

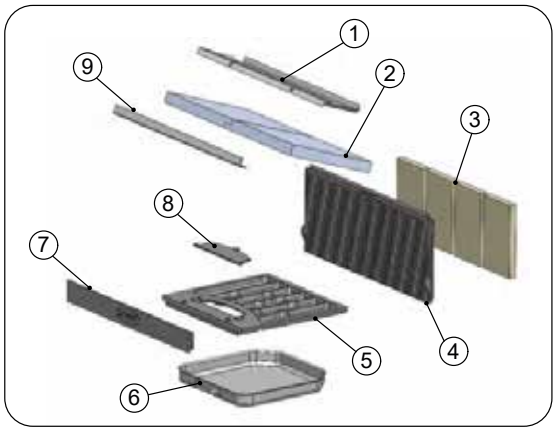




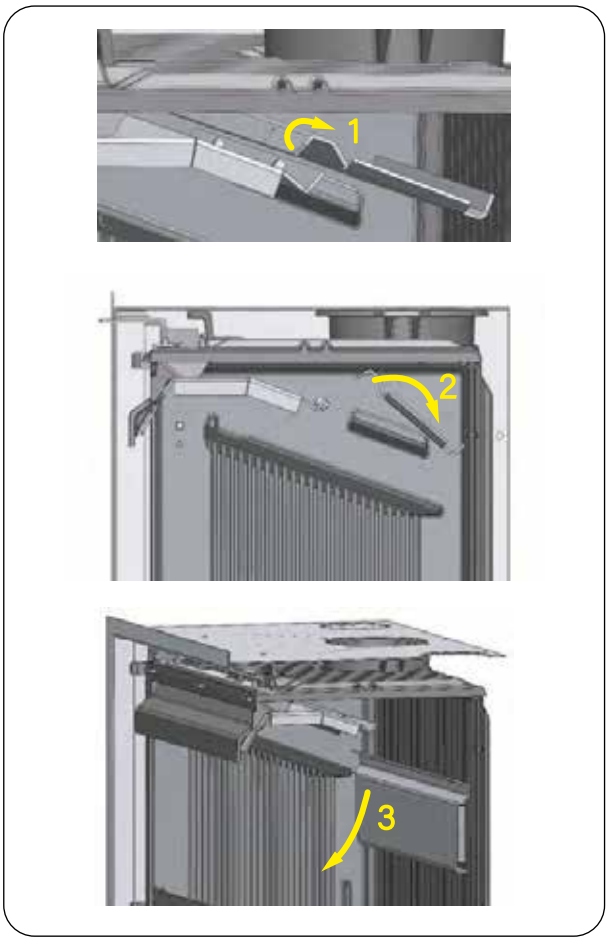
Pour retirer le déflecteur en inox, voyez les illustrations ci-dessous.



Pièces amovibles 2520/V2 et 2620/V2



1 plaque supérieure inox
2 déflecteur en vermiculite
3 plaques intérieures en vermiculite
4 plaque intérieure arrière en fonte
5 grille de combustion
6 cendrier
7 pare-bûche
8 trappe à cendres
9 support de déflecteur



Modifier le sens d'ouverture de la porte

Si vous souhaitez, vous pouvez modifier le sens d'ouverture de la porte. L'appareil est livré avec une porte s'ouvrant sur la droite. Suivez les instructions suivantes :

1. Ouvrez la porte.
2. Dévissez la vis du crochet de poignée située sur le côté de la porte.
3. Retirez les gonds des charnières.

   ⚠ Assurez-vous de soutenir suffisamment la porte.
4. Retirez la porte de l'appareil.
5. Ôtez les rondelles présentes sur la charnière et placez-les de l'autre côté de l'appareil.
6. Positionnez la porte au-dessus de la charnière et placez les gonds dans les charnières.
7. Vissez le crochet de la poignée de l'autre côté de la porte.

Remarque : Pour ajuster la fermeture de la porte, reportez-vous au chapitre «Entretien».

Raccorder le ventilateur au réseau électrique

Le foyer encastrable est livré avec deux ventilateurs intégrés et un variateur de vitesse séparé. L'appareil est également équipé d'un interrupteur thermoélectrique éteignant et allumant le ventilateur selon une température fixe.

Ces pièces doivent être raccordées au réseau électrique, comme indiqué sur les schémas de raccordement de l'annexe 2.

⚠ Le schéma de raccordement est propre au modèle.

⚠ Le raccordement doit être exécuté par un installateur compétent.

⚠ Le foyer encastrable est équipé d'un câble électrique à trois brins.

⚠ Le foyer encastrable doit être séparé du réseau électrique par un interrupteur bipolaire.

⚠ Assurez-vous que le foyer encastrable soit mis à terre convenablement.

► Voir Annexe 2

Conduit de fumée et conduit de raccordement

Conduit de fumée

Le conduit de fumée, élément indispensable pour l'évacuation des fumées, a une importance capitale pour le bon fonctionnement et la sécurité du foyer.

⚠ Le conduit de fumée ne peut desservir qu'un seul appareil à la fois.

Les foyers DOVRE ventilés peuvent être raccordés à une cheminée et à un conduit autorisé pour les appareils de chauffage au bois.

Dans tous les cas, le conduit devra :

- Être imperméable, étanche et thermiquement isolé,
- Être composé de matériaux résistant à la chaleur (T450), au feu de cheminée (classé G), à l'action corrosive des produits de combustion et des condensats (classé W),
- Respecter les distances de sécurité aux matériaux combustibles environnants, voir tableau p. ,
- Être vertical, avec pas plus de deux dévoiements de 45°C maximum par rapport à son axe, espacés de moins de 5 mètres,
- Être doté d'une section intérieure idéalement circulaire, uniforme sur toute la hauteur,

- Être doté de parois intérieures lisses et sans rétrécissement.

► Il doit également être possible de ramoner le conduit sur toute sa longueur et les trappes à suie ou de ramonage doivent être accessibles.

Conduits existants

Soyez très attentif à l'état du conduit existant. Certains peuvent être trop anciens, inadaptés voire incompatibles avec le combustible envisagé et les températures de fumées dégagées. En outre, contrôlez l'absence de toute poutre ou pièce de bois prenant appui dans la maçonnerie du conduit : le cas échéant, l'élément combustible devra être retiré ou le conduit recréé.

Le tirage

► La puissance nominale du foyer est obtenue avec un tirage de 12 Pa dans le conduit.

En cas de tirage excessif (> 20 Pa en l'absence de grand vent), il est possible d'installer un régulateur ou modérateur de tirage titulaire d'un avis technique.

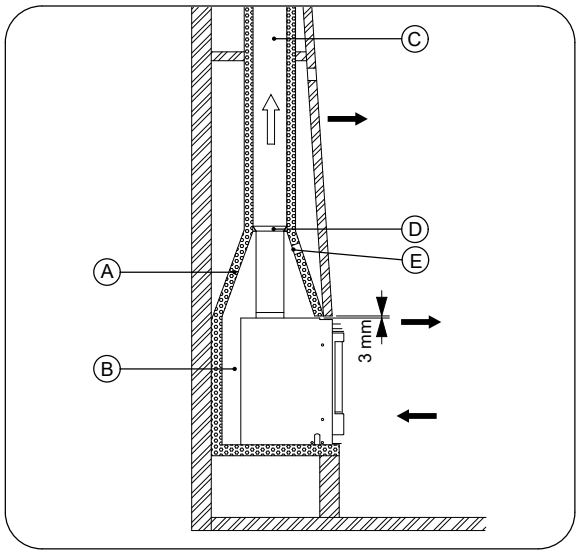
À l'inverse, un conduit correctement dimensionné et isolé évite le tirage insuffisant (les fumées trop refroidies et la condensation peuvent altérer les performances générales du foyer).

Idéalement, le conduit sera construit à l'intérieur du bâti et isolé thermiquement. Les conduits extérieurs non isolés sont à éviter.

Sections et hauteur recommandées

Nous recommandons pour le conduit de fumée une section minimale correspondant à celle de la buse de sortie de fumée de l'appareil.

La réduction d'une taille à la jonction conduit raccordement/conduit fumée n'est possible qu'en cas de longueur et isolation de conduit adaptée : la réduction de la section standard proposée peut être justifiée par un dimensionnement de conduit respectant la norme EN 13384-1.



A cheminée existante
B espace de ventilation (15 mm minimum)
C conduite d'évacuation de fumée existante
D matériel réfractaire ou une pièce de jonction
E ouverture prévenant une remontée de pression

Conduit de raccordement

Le conduit de raccordement relie la buse de sortie de fumée de l'appareil au conduit de fumée.

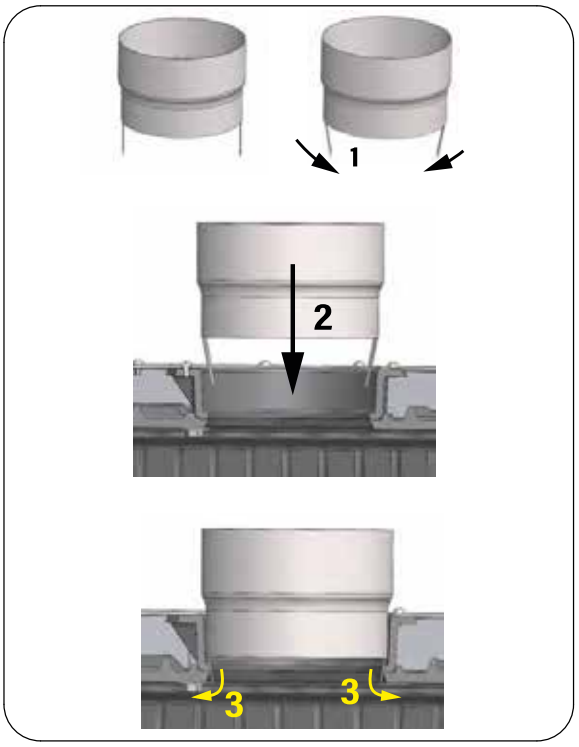
Dans tous les cas, conduits de fumée et de raccordement devront avoir une section au moins égale à celle de la buse de sortie de fumée de l'appareil.

Si la section du conduit de fumée est différente de celle du conduit de raccordement, la réduction ou augmentation de section ne pourra se faire que par une pièce évitant toute variation brusque de section (angle ≤ 45°). Attention, l'emplacement de section est soumis à des règles précises (DTU 24-2 § 6.6.4.3).

Raccordement

Le raccordement est à prévoir dans la même pièce que l'appareil par la voie la plus directe : emboîtement visible et accessible, conduit de raccordement visitable sur tout son parcours.

En cas de conduit de fumée «départ plafond», ce dernier devra prendre naissance dans l'intégralité de sa section extérieure dans la pièce où se situe l'appareil.



Mise en place du raccord tubage

Tubage d'un ancien conduit

En cas de tubage d'un ancien conduit, il convient de ventiler l'espace situé entre tubage et conduit maçonné : les orifices devront avoir une section d'au moins 5 cm^2 en partie haute (prtotégée de la pluie) et 20 cm^2 en partie basse.

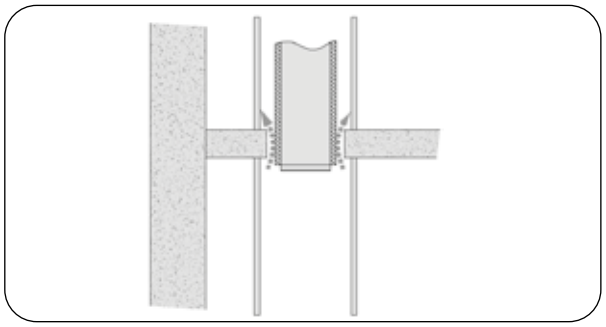
Habillage et traversée de plancher

L'habillage ou le coffrage du conduit doivent être réalisés avec des matériaux non inflammables, classés au minimum M1. Leur réalisation doit permettre de ne jamais dépasser une température de surface de 50°C dans les parties habitables et théoriquement 80°C dans les parties non habitables (toujours préférer 50°C pour éviter tout risque d'incendie lors d'aménagements futurs).

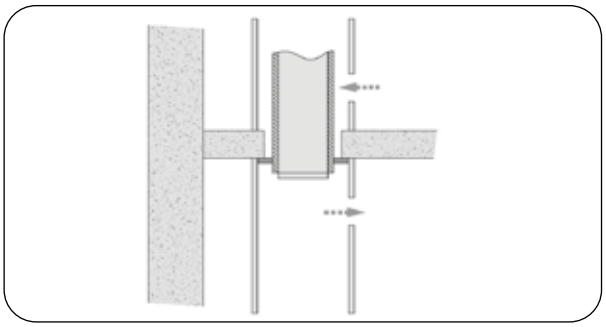
Ventilation de l'habillage

Dans le cas d'un conduit métallique, il doit exister un espace ouvert respectant une distance de sécurité évitant tout piège à calories :

- Par la libre circulation de l'air sur toute la hauteur, voir schéma suivant,



- Ou grâce à des orifices hauts et bas à chaque étage en cas de pose de plaques coupe-feu, voir schéma suivant.



Distances de sécurité

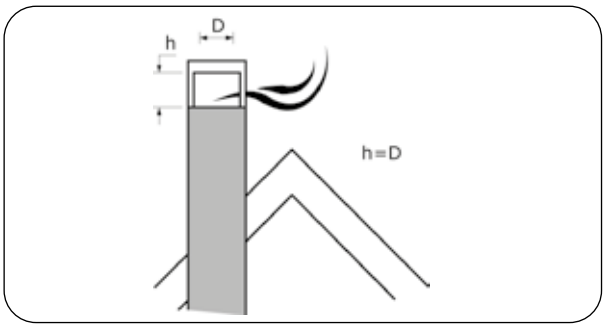
Attention aux pièges à calories !
La pose d'une plaque de distance de sécurité en sous face ou sur plancher permet la ventilation naturelle de l'espace situé autour du conduit et évite son échauffement.

La distance de sécurité est déterminée en fonction du type de conduit et de sa résistance thermique.

La sortie de toit

Le tirage du conduit de fumée dépend aussi de la sortie de toit. Celle-ci devra :

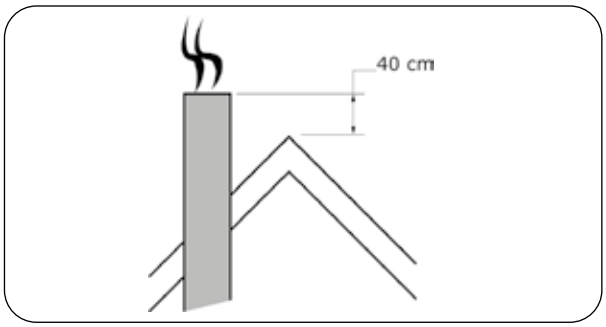
- Avoir une section intérieure équivalente à celle du conduit de fumée,
- Avoir une section utile de sortié supérieure ou égale au double de la section intérieure du conduit (les couronnements réduisant la section de sortie sont à proscrire),
- Présenter une hauteur adaptée entre débouché de conduit et chapeau, voir schéma suivant,



- Être réalisé de façon à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le conduit (pluie, etc).

Hauteur

La sortie de toit devra déboucher au minimum 40 cm au dessus de toute construction ou obstacle (faîtage, arbre, falaise, etc..), situé à moins de 8 m. Elle devra déboucher au minimum 1,20 m au dessus d'une toiture-terrasse ou d'un toit à pente inférieur à 15° (et le cas échéant au minimum 1 m au dessus de l'acrotère si ce dernier a une hauteur supérieure à 20 cm), voir schéma suivant.



Appareillages

Les appareillages statiques ou dynamiques sensés améliorer le tirage des conduits mal dimensionnés sont à proscrire. Ils perturbent la sortie des fumées, laissent passer la pluie et ne fonctionne pas en l'absence de vent.

Distances de sécurité par rapport aux matériaux combustibles

Conduit béton/boisseaux terre cuite T > 250° et/ou résiste au feu de cheminée		
0,05 > R ≤ 0,38	0,38 > R ≤ 0,65	R > 0,65
Conduit en briques T > 160°C		
16 cm diminué de l'épaisseur de l'appareillage (au moins 2 cm)		
Conduit composite métallique rigide T300°C à 450°C		
R ≤ 0,4 - interdit	0,4 > R ≤ 0,6 8 cm	R>0,6 5 cm

Niche d'encastrement et hotte

Dimensions de la niche

Prévoyez une espace suffisant, uen fois l'isolant posé, pour insérer votre appareil.

Si l'appareil est équipé d'un cadre de finition, les dimensions de l'ouverture en façade devront permettre l'encastrement du cadre.

Les dimensions de la niche doivent permettre de ménager une entrée, une sortie et une circulation de l'air de convection autour du foyer : dans tous les cas, prévoyez au minimum 15 mm entre l'appareil et l'isolant. Un écart trop faible entrainerait une surchauffe de l'appareil et des matériaux environnants.

Parois d'adossement et hotte

Retirez de l'emprise de la hotte tous les matériaux combustible (ou dégradables sous l'action de la température) sur les parois intérieures (sol, murs, plafond*).

Protégez toutes les parois par interposition d'un matériau isolant : résistance thermique minimale de 0,7 m²K/W, classé M0 (laine de roche revêtue d'un film alu pour adossement et hotte, Promat, Fermacell, etc..).

Dans tous les cas, la température de l'habillage extérieur de la hotte ne doit pas dépasser 85°C (mesurée sur la face intérieure). Un surhabillage de hotte en matériaux combustibles est possible sous conditions : entre autres, intercalez un isolant entre lesdits matériaux et les pré-cadres et grilles de sortie d'air chaud. L'habillage sera indépendant et devra pouvoir se dilater librement.

Ventilation

La niche d'encastrement et la hotte doivent être ventilée. En effet, tout espace fermé autour du foyer constituerait un piège à calories provoquant un échauffement des parois.

Pour assurer une ventilation efficace, prévoyez :

- Une entrée d'air en partie basse et une sortie en partie haute,
- Un passage d'air de 2 cm minimum sous linteau,
- Prévoyez aussi un jeu de dilatation de 5 mm minimum de part et d'autre du foyer (zones situées entre fonte et jambages).

Un faux plafond déflecteur est particulièrement indiqué dans la hotte. Dans ce cas, veillez à :

- Ventiler le caisson de décompression par deux orifices d'au moins 20 cm2 de section libre (ou un seul de 20 cm2 associé à l'espace annulaire si conduit tubé),
- Isoler le plafond de la pièce dans le volume de la hotte,
- Isoler le faux plafond de hotte (ou le réaliser en panneaux isolants).

Linteau bois

En cas d'ajout d'une poutre en matériau combustible, celle-ci devra être protégée par un matériau classé M0, posé de façon inclinée pour éviter tout piège à calories **.

⚠ Attention : pas de fixations métalliques traversant l'isolant pour rejoindre la poutre (risque de transmission de chaleur et d'inflammation du bois).

Trappe de visite

Prévoyez un accès réglementaire rendant visibles l'appareil et le conduit de raccordement. Il facilitera les opérations d'entretien des organes mécaniques et le nettoyage. Équipée d'une grille de convection, cette trappe de visite peut également faire office de sortie d'air chaud.

ℹ * : Pensez aux matériaux thermosensibles commes les lambris PVC collés au plafond : non compatibles, même en dehors de la hotte, ils déformeront dès 60°C.

ℹ ** : Le bois entame un processus de carbonisation dès 105°C (voir le DTU 24.2 normes d'isolation, ventilation, parois de hotte).

Circuit d'air de convection

L'air de convection, réchauffé au contact des corps chauds, permet de refroidir l'appareil et de produire plus de chaleur dans l'habitation.

L'alimentation du circuit d'air de convection se fera idéalement par de l'air prélevé dans l'habitation ou dans un endroit tempéré. Cet air devra pouvoir circuler librement autour de l'appareil, afin de récupérer les calories sur ses flancs, fond et dessus.

Prises d'air de convection naturelle

Prise dans la pièce, l'entrée d'air de convection alimentant la lame d'air autour de l'appareil aura une section d'au moins 400 cm².

Cette prise d'air pourra s'opérer via 2 ouvertures basses situées de part et d'autre de la niche d'encastrement, éventuellement dissimulées par un bûcher.

La ou les entrées d'air frais devront se situer sous le niveau de la sole foyère de l'appareil. Cette arrivée d'air frais s'opèrera via une ou plusieurs grille(s) située(s) en pide de hotte : sur les côtés, en façade ou dissimulée par un bûcher. Elle alimentera la lame d'air autour de l'appareil (veillez à ne pas l'obstruer lors de la pose de l'appareil). En complément, une bouche (Ø160 ou Ø200) aboutissant sous la base du foyer permet de compléter l'apport en limitant le nombres de grilles visibles.

Sorties d'air de convection naturelle

La ou les sorties d'air chaud devront avoir une section libre d'au moins 500 cm².

Dans tous les cas, la section doit permettre de maintenir la température en sorties sous 100°C. Une température maintenue sous 85°C évitera en outre ls risques d'odeur de poussières carbonisées.

Les sorties d'air chaud sur hotte devront être positionnées à 30 cm au moins du plafond, sous le caisson de décompression.

⚠ La distribution d'air chaud est interdite dans les salles de bain, WC, cuisines et pièces comportant une bouche de VMC*.

Lame d'air de convection autour de l'appareil

En fonctionnement, les parties les plus chaudes de l'appareil sont situées sur l'avant et l'arrière de l'avaloir. Nous recommandons de ménager une lame d'air de convection d'au moins 15 mm sur ces parties. En outre, tout linteau bois ou pierre devra être isolé avec les matériaux appropriés et de façon à éviter tout piège à calories à cet endroit.

Convection forcée

Lss appareils ventilés DOVRE sont équipés de deux pulseurs situés en partie basse de l'appareil.

L'air frais est aspiré dans la pièce par les ouvertures situées en dessous de la porte.

L'air chaud est pulsé par l'ouverture situé au-dessus de la porte.

⚠ **En aucun cas, l'appareil ne doit fonctionner lorsque les ventilateurs sont éteints sous risque d'endommager l'appareil et ses composants irréversiblement.**

Distribution via 2 gaines Ø125

L'appareil est doté de 2 bouches Ø125 sur le dessus du carter de convection permettant de canaliser de la chaleur dans deux gaines.

Dans cette configuration,la majorité de la chaleur sortira tout de même par la façade de l'appareil.

Retirez les deux plaques obstruant les sorties d'air chaud à l'aide d'un marteau.

Mettre en place les buses Ø125 sur le carter à l'aide des vis fournies avec l'appareil puis raccordez les flexibles en alu Ø125 à l'aide de collier de serrage.

⚠ Important : La longueur des gaines de distribution d'air chaud ne devront pas dépasser 2 mètres et ne présenteront qu'un seul coude à 90° ou 2 coudes à 45°. De même, il est préférable de les isoler.

ℹ Par ailleurs, afin de préserver le cycle de convection et d'éviter de mettre en dépression, il convient de veiller à ce que l'air de convection dirigé vers les autres pièces puisse bien revenir vers le foyer, une fois refroidi : deux ouvertures, grilles ou détalonnages sous portes doivent permettre ce retour.

* : La distribution d'air chaud est vivement déconseillée dans les chambres : préférer les pièces de passage de type couloir ou bureau.

Arrivée d'air pour la combustion

L'air de combustion

Le fonctionnement normale de l'appareil requiert une quantité minimum d'air frais indispensable à la combustion. Les foyers DOVRE ventilés sont conçus afin de prélever l'arrivée d'air dans la pièce où il est situé.

La prise d'air peut s'effectuer depuis l'extérieur de l'habitation (côté vent dominant) ou depuis un vide sanitaire ou un local correctement ventilé (proscrire les pièces de type chaufferie, cuisine, toilettes ou salle de bain).

Sa section de passage libre devra être supérieure ou égale :

2220/V2 - 2320/V2	70 cm^2
2520/V2 - 2620/V2	70 cm^2

Elle doit être protégée à l'extérieur par une grille (sans moustiquaire de préférence) dont la section de passage libre est au oins équivalente à la section d'arrivée d'air préconisée.

Elle sera positionnée de telle sorte qu'elle ne puisse pas être bloquée pendant le fonctionneùent de l'appareil.

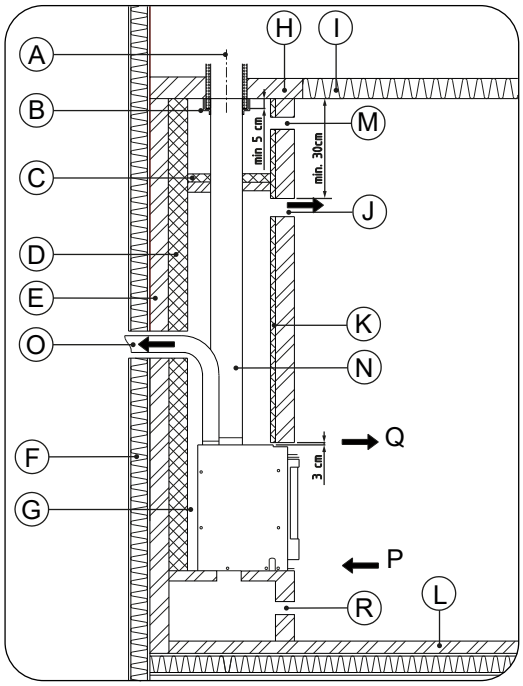
La prise d'air doit idéalement déboucher à proximité du foyer, en veillant à l'absence d'obstacle jusqu'à l'appareil. Lorsqu'elle débouche dans l'habillage d'une cheminée, la prise d'air peut s'additionner pour partie à l'entrée d'air basse nécessaire à la ventilation de l'appareil.

Traversée de mur et doublage

Afin d'éviter tout pont thermique, un manchon étanche et isolé devra être posé d'une seule longueur, à travers l'épaisseur complète «mur + lame d'air + doublage».

Manchon obturable

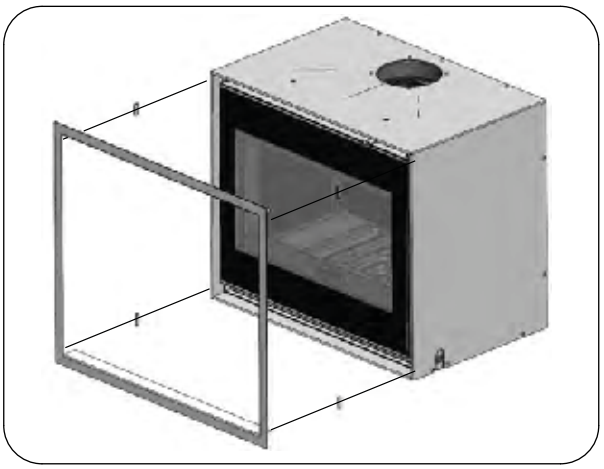
Un manchon obturable accessible pourra être mis en place dans la traversée de mur afin de couper l'arrivée lorsque l'appareil ne fonctionne pas.

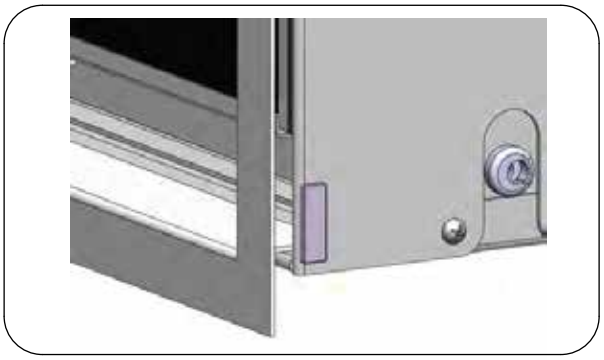


A conduit de fumées
B pièce de jonction
C plafond de décompression
D isolant
E mur ignifuge
F mur
G espace de ventilation (15 mm minimum)
H plafond ignifuge
I plafond
J sortie d'air de convection naturelle
K isolation (en option)
L sol ignifuge
M grille décompression
N conduit de raccordement
O air de convection pulsé via les gaines Ø125
P entrée d'air de convection forcée
Q sortie d'air de convection forcée
R entrée d'air de convection naturelle

Montage du cadre de finition

L'appareil est livré avec un cadre assorti à quatre faces.





L'appareil est à présent prêt pour l'emploi.

Utilisation

Première utilisation

Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, faites un feu intensif pendant quelques heures. Ce feu durcira la peinture. Cela peut toutefois générer de la fumée et une odeur incommodante. Ouvrez pendant quelques minutes les portes et les fenêtres de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

Combustible

Il est possible de brûler du bois naturel (coupé, fendu et suffisamment sec), des briquettes de lignite ainsi que de l'anthracite dans l'appareil.

En cas d'utilisation de bois compressé, chargez votre appareil avec une bûche à la fois. Une fois le feu lancé, vous pourrez même charger une demie bûche compressée.

N'utilisez jamais d'autres combustibles que celui prévu pour le foyer, car ils risquent d'endommager irrémédiablement l'appareil.

Les combustibles suivants ne doivent jamais être utilisés car ils sont polluants, et peuvent encrasser intensivement l'appareil et le conduit de cheminée et engendrer un départ de feu dans le conduit de cheminée :

► Bois traités, tels que bois de démolition, bois peint, bois imprégné, bois conservé, contreplaqué et aggloméré.

► Plastique, vieux papier et déchets ménagers.

Bois

► Utilisez de préférence du bois dur provenant d'essences feuillues telles que le chêne, le hêtre, le bouleau et les arbres fruitiers. Ces bois brûlent lentement avec des flammes douces et régulières. Le bois de conifères contient plus de résine, brûle plus rapidement et produit plus d'étincelles.

► Utilisez du bois sec d'un pourcentage d'humidité maximum de 20%. Pour cela le bois doit avoir séché pendant 2 ans au moins. Du bois avec un pourcentage d'humidité de 20% fournit 4,2 kWh par kg de bois. Du bois avec un pourcentage d'humidité de 15% fournit 4,4 kWh par kg de bois. Du bois avec un pourcentage d'humidité de 60% ne fournit que 1,6 kWh par kg de bois.

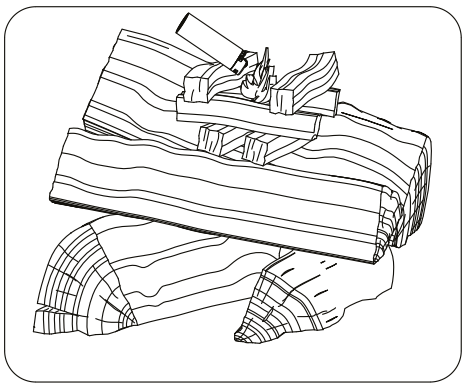
► Coupez le bois à la mesure et fendez-le lorsqu'il est encore vert. Le bois vert se fend plus facilement et le bois fendu sèche mieux. Stockez le bois sous un auvent où le vent peut circuler, afin de le sécher.

► N'utilisez pas de bois mouillé. Le bois mouillé donne moins de chaleur car toute l'énergie va être consacrée à l'évaporation de l'humidité. Cela produit également beaucoup de fumée et des dépôts de suie sur la vitre de l'appareil et dans le conduit de cheminée. La vapeur d'eau se condense dans le foyer et peut provoquer des fuites le long des joints de l'appareil et des tâches noires sur le sol de la pièce. La vapeur d'eau peut aussi se condenser dans le conduit de cheminée et former de la créosote. La créosote est extrêmement inflammable et peut entraîner un départ de feu dans la cheminée.

Allumage

Vous pouvez évacuer le bouchon thermique présent dans le conduit en allumant une boule de papier au-dessus du déflecteur de l'appareil. Procédez comme suit pour allumer le poêle afin de prévenir tout risque d'enfumage de la pièce.

1. Empilez deux couches de bûches de taille moyenne l'une sur l'autre en les croisant.
2. Empilez sur les bûches deux à trois couches de bois d'allumage l'une sur l'autre en les croisant.
3. Posez un allume-feu entre les couches de bois d'allumage puis allumez-le.



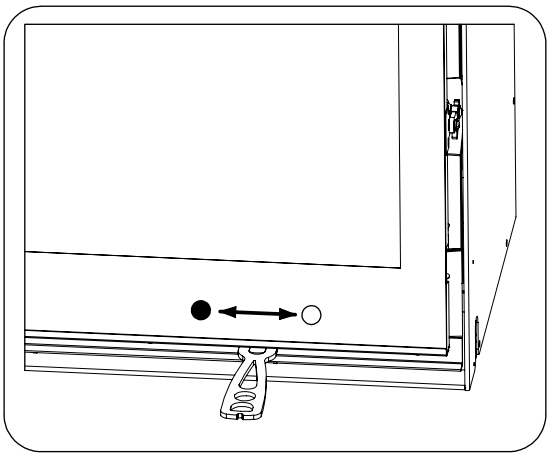
4. Laissez entrouvert la porte de l’appareil pendant une dizaine de minutes afin de chauffer la vitre et éviter tout phénomène de condensation.
5. Fermez la porte de l’appareil et ouvrez l’arrivée d’air primaire et l’arrivée d’air secondaire du poêle ; voir l’illustration suivante.
6. Laissez brûler la charge d’allumage jusqu’à ce qu’il y ait un lit de braises. Vous pouvez ensuite recharger en combustible plus gros de façon progressive en réglant la position des arrivées d’air, voir le paragraphe «La combustion au bois».

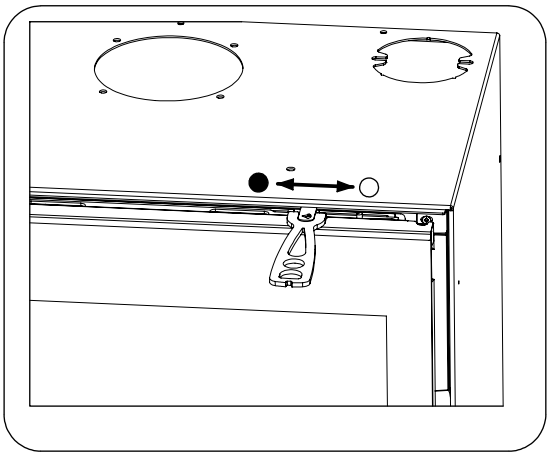
Utilisation des registres d’air

L’appareil est doté de deux registres d’air. Le registre d’air primaire se trouve en dessous de la porte (2120 / 2320 / 2620) et permet de régler l’air arrivant sous la grille. Le registre d’air secondaire se trouve au-dessus de la porte et régule l’air pour la vitre (système air-wash).

Il est possible de manipuler le registre d’air avec la main froide. La forme de la main froide dépend du modèle de l’appareil.

Pour ce qui est de la position ouverte et fermée du registre d’air, voir les images suivantes.





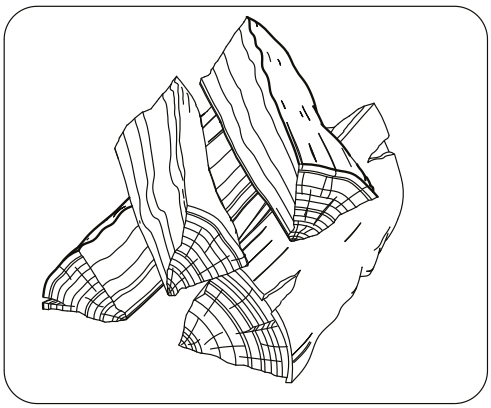
● = fermé ○ = ouvert

La combustion au bois

Après avoir suivi les instructions d’allumage :

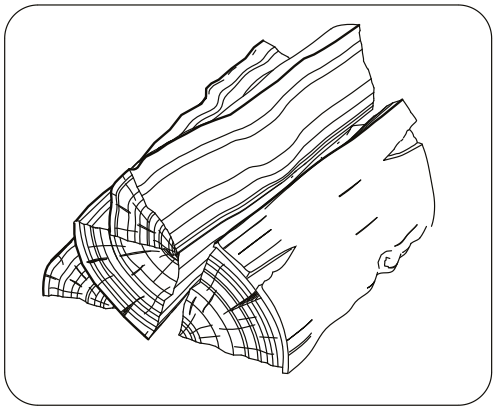
1. Ouvrez lentement la porte de l’appareil.
2. Étalez uniformément le lit de braises dans le fond du foyer.
3. Empilez les bûches (3 bûches maximum) sur le lit de charbon de bois.

Empilage en quinconce



Quand le bois est disposé en quinconce, il brûlera vite du fait que l'oxygène pourra atteindre facilement chaque bûche. Une disposition de cette façon est recommandée si vous souhaitez chauffer pendant une période courte.

Empilage serré



Quand le bois est empilé serré, il brûlera plus lentement. Un empilage serré est recommandé si vous souhaitez chauffer pendant une longue période.

4. Fermez la porte de l'appareil.
5. Fermez l'arrivée d'air primaire et laissez l'arrivée d'air secondaire ouverte.

Quantité maximale de bois

L'appareil a été conçu pour fonctionner avec une quantité de bois. Si vous utilisez plus de bois, la restitution de chaleur sera trop élevée et pourra endommager l'appareil.

Quantité maximale autorisée de combustible pour du bois ayant un pourcentage d'humidité de 15% :

► 2120 : 2,3 kg/h

► 2320 : 2,5 kg/h

► 2520/2620 : 3,0 kg/h

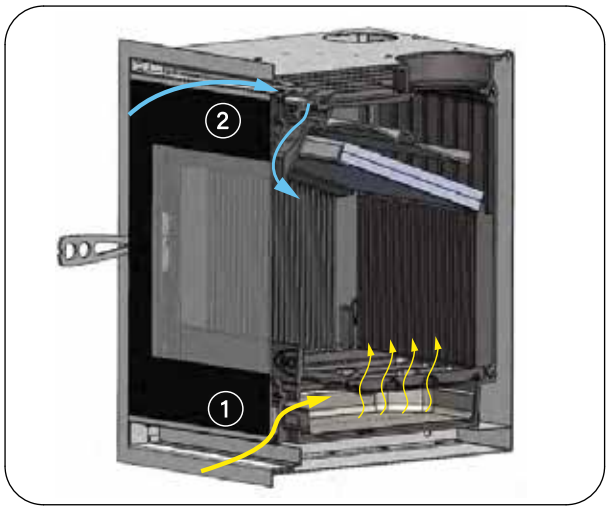
⚠ Remplissez la chambre de combustion pour un tiers au maximum et ne placez jamais de bois au-dessus des ouvertures d'air secondaire.

Réglage de l'air de combustion

L'appareil est doté de différents dispositifs pour régler l'air.

Le registre d'air primaire permet de régler l'air sous la grille.

Le registre d'air secondaire régule l'air pour la vitre (air-wash).



Conseils

⚠ La porte doit être fermée lors du fonctionnement de l'appareil.

⚠ Lorsque l'on brûle du bois pendant une longue période à faible régime, il peut se former dans la cheminée des dépôts de goudron et de créosote. Le goudron et la créosote sont extrêmement inflammables. Quand ces dépôts deviennent trop importants, une augmentation subite de la température de la cheminée peut provoquer un feu de conduit de cheminée. C'est pourquoi il est recommandé de faire régulièrement un feu bien vif, afin de faire disparaître ces dépôts éventuels de goudron et créosote.

D'autre part, en cas de combustion trop faible, du goudron peut se déposer sur la vitre et la porte de l'appareil.
Il est préférable de faire un bon feu vif pendant quelques heures, plutôt que de faire fonctionner l'appareil avec un feu faible pendant une longue période.

► Réglez l'admission d'air avec l'arrivée d'air secondaire.

ℹ L'arrivée d'air secondaire oxygène non seulement le feu, mais «balaye» aussi la vitre, ce qui prévient son encrassement prématuré.

► Ouvrez temporairement l'arrivée d'air primaire si l'admission d'air par l'arrivée d'air secondaire est insuffisante ou si vous souhaitez raviver le feu.

► Il est préférable d'ajouter régulièrement une petite quantité de bûches plutôt que d'en mettre une grande quantité d'un seul coup.

► Il est préférable d'ajouter une petite quantité de briquettes de lignite ou de boulets d'anthracite à la fois, plutôt que d'en mettre une grande quantité d'un seul coup.

Extinction du feu

N'ajoutez plus de combustible et laissez le foyer s'éteindre de lui-même. Surveillez le feu jusqu'à ce qu'il soit totalement éteint. Une fois le feu totalement éteint, vous pouvez fermer tous les registres d'air.

Décendrage

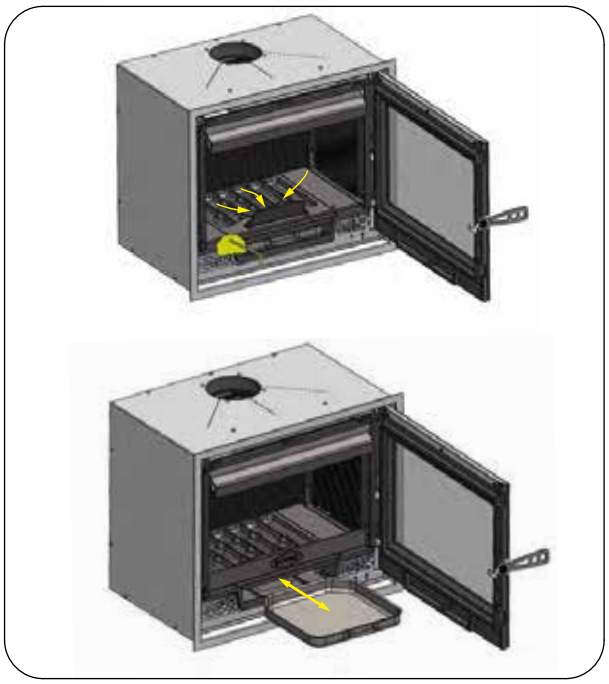
Après la combustion du bois, une quantité de cendres relativement réduite reste dans l'appareil. Ce lit de cendres est un excellent isolant pour le fond du foyer et garantit une meilleure combustion. De ce fait, il est recommandé de laisser une fine couche de cendre sur le fond du foyer.

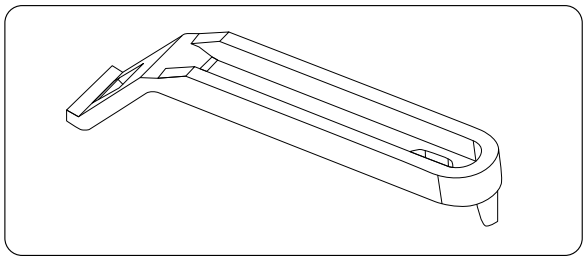
Après avoir fait un feu avec briquettes de lignite et des boulets d'anthracite, il reste beaucoup de cendres. Éliminez régulièrement les cendres excédentaires.

⚠ Les cendres présentes dans le cendrier ne doivent jamais toucher la partie inférieure de la grille. La grille risque de surchauffer et d'être endommagée.

L'alimentation en air par le fond de l'appareil ne doit toutefois pas être perturbée et il faut prévenir toute accumulation de cendres derrière la plaque intérieure. Il faut donc vider régulièrement le cendrier.

1. Ouvrez la porte de l'appareil.
2. Utilisez la tige de décendrage pour faire tomber les cendres excédentaires à travers la grille et dans le cendrier.
3. Retirez le bac à cendres en utilisant la main froide fournie si nécessaire et videz le cendrier ; voir les deux images suivantes.





4. Replacez le bac à cendres et fermez la porte de l'appareil.

Brume et brouillard

Le brouillard et la brume perturbent l'évacuation des fumées. S'il n'est pas vraiment nécessaire de chauffer avec l'appareil, il est recommandé de ne pas faire de feu en cas de brume ou brouillard.

Problèmes éventuels

Consulter l'annexe «Tableau de diagnostic» pour résoudre des problèmes éventuels pendant l'usage de l'appareil.

Entretien

Pour conserver votre appareil en bon état, suivez les instructions d'entretien présentées dans ce chapitre.

Conduit de cheminée

Dans de nombreux pays, la loi impose le contrôle et l'entretien par un professionnel des conduits de cheminée.

► Au début de la saison de chauffe : faites ramoner votre conduit de cheminée par un spécialiste agréé.

► Pendant la saison de chauffe et après une longue période d'inutilisation de la cheminée : faites ramoner votre conduit de cheminée par un spécialiste agréé.

Nettoyage et autre entretien régulier

⚠ **Important :** Mettre hors tension l'appareil afin de faire l'entretien des ventilateurs.

Dépose de la porte

Afin d'enlever la porte du foyer, tenir fermement la porte d'une main et avec l'autre main, ôter la goupille située sur le gond de porte du haut en la soulevant à l'aide d'un tournevis plat. Dégonder la porte en la soulevant délicatement, voir image suivante.



⚠ **Attention :** Ne pas égarer les 2 goupilles et les 2 rondelles.

Cache ventilateurs

Dévisser les 2 vis cruciformes situées à droite et à gauche du cache en acier puis le basculer en avant afin d'accéder au branchement électrique et aux ventilateurs, voir images suivantes.





Vérifier que tous les fils électriques soient correctement branchés.

Entretien des ventilateurs

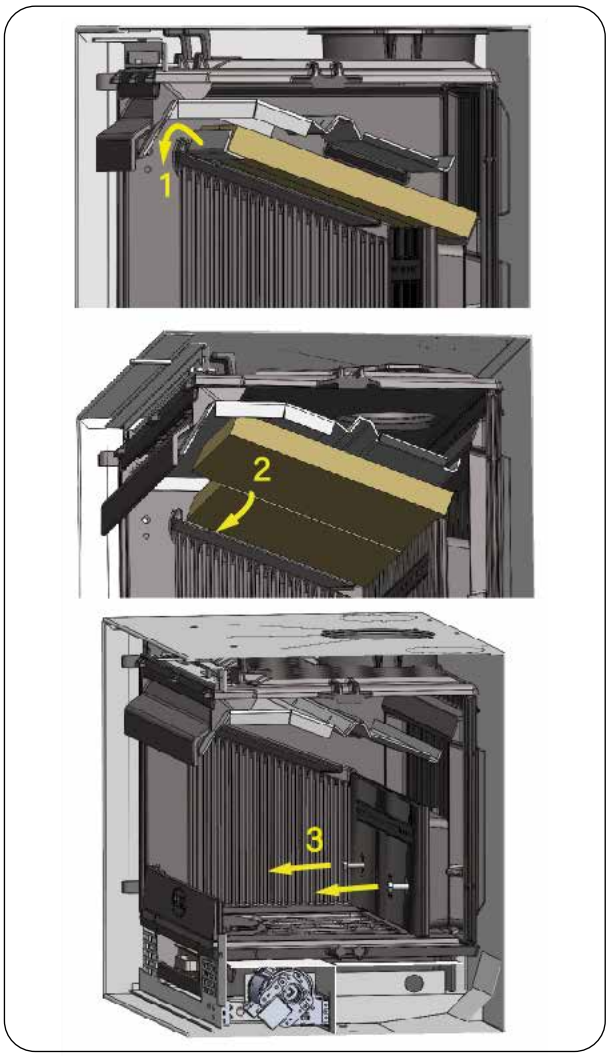
Si le compartiment des ventilateurs contient des poussières et des cendres, procéder au nettoyage des ventilateurs.

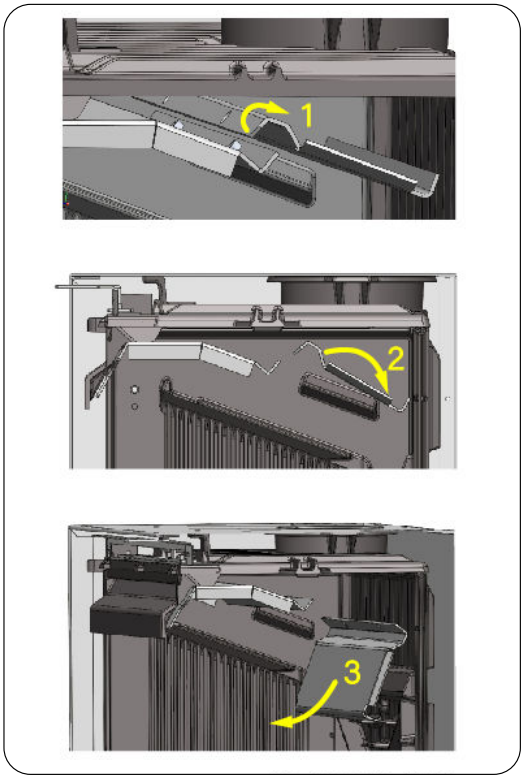
Nettoyer les ventilateurs avec précaution à l'aide d'un pinceau puis aspirer les poussières présentes dans le compartiment.

⚠ **Attention :** Ne pas abîmer les pâles des ventilateurs, ils risqueraient de faire du bruit ou de ne plus fonctionner.

Démontage des déflecteurs 2220/ V2 - 2320/V2

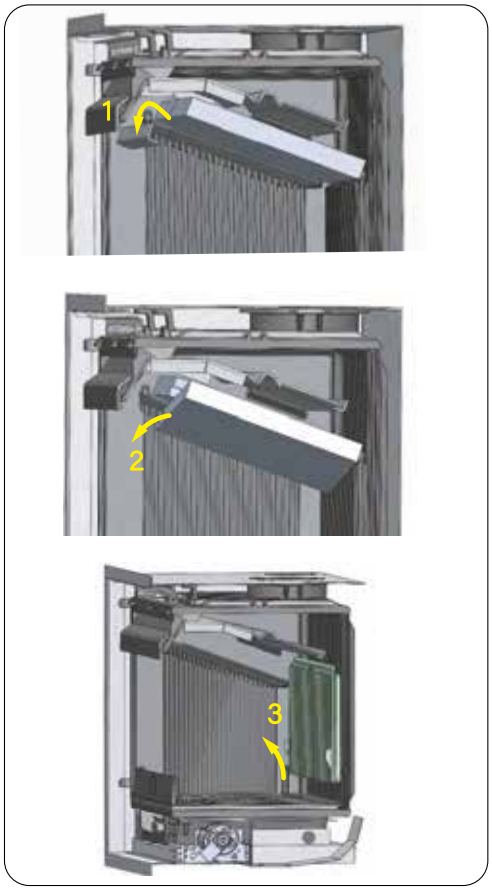
Pour retirer le déflecteur en inox, voyez les illustrations ci-dessous.

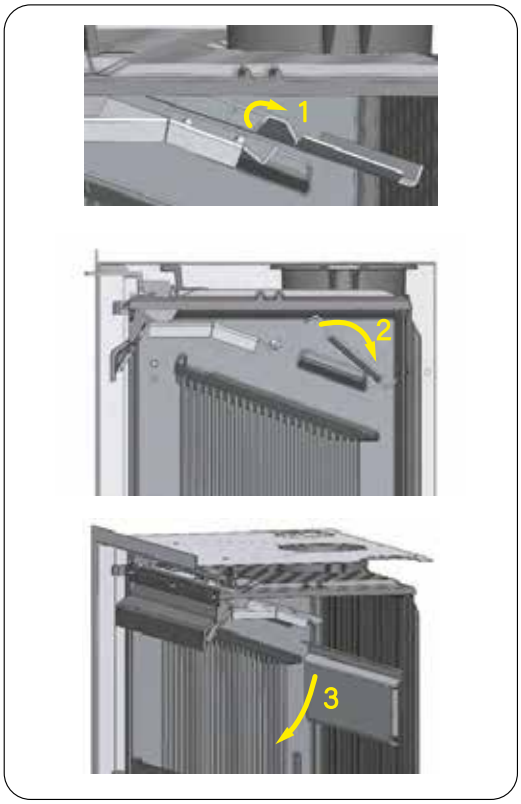




Démontage des déflecteurs 2520/ V2 - 2620/V2

Pour retirer le déflecteur en inox, voyez les illustrations ci-dessous.





Nettoyage de la vitre

Une surface en verre propre retient moins facilement la poussière. Procédez comme suit :

1. Éliminez la poussière et la suie avec un chiffon sec.
2. Nettoyez le verre avec un nettoyant pour vitres de poêle :
   a. Appliquez du nettoyant pour vitres de poêle sur une éponge, répartissez-le sur toute la surface en verre et laissez agir.
   b. Éliminez ensuite les saletés avec un chiffon humide ou de l'essuie-tout.
3. Nettoyez une nouvelle fois la surface en verre avec un produit ordinaire de nettoyage du verre.
4. Nettoyez la surface en verre en la frottant avec un chiffon sec ou de l'essuie-tout.

► N'utilisez jamais de produits abrasifs ou mordants pour nettoyer la surface en verre.

► Portez des gants de nettoyage pour protéger vos mains.

⚠ Si la vitre du foyer est brisée ou fendue, elle doit être remplacée avant d'utiliser à nouveau l'appareil.

⚠ Veillez à ce que le nettoyant pour vitres de poêle ne s'infiltre pas entre le verre et la porte en fonte.

Graissage

Bien que la fonte soit un métal autolubrifiant, vous devez régulièrement graisser les pièces mobiles.

► Graissez les pièces mobiles (telles que systèmes de guidage, charnières, verrous et réglettes d'air), avec de la graisse ininflammable disponible dans le commerce spécialisé.

Retouche de peinture

Les petits dommages de la peinture peuvent être réparés avec un aérosol spécial résistant à la chaleur et disponible auprès de votre fournisseur.

Contrôle de l'étanchéité

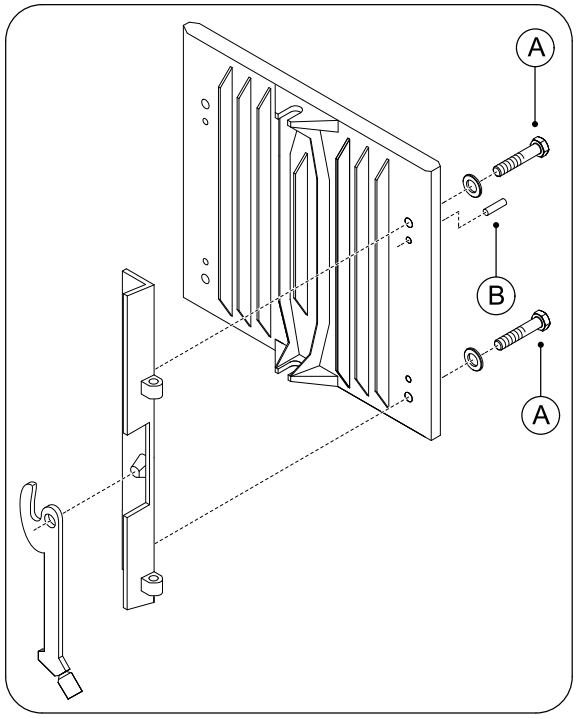
► Vérifiez que le cordon d'étanchéité ferme hermétiquement la porte. Le cordon d'étanchéité s'use et doit être remplacé si nécessaire.

► Dépistez les fuites d'air éventuelles de l'appareil. Mastiquez les interstices éventuels avec du mastic réfractaire.

⚠ Avant d'allumer l'appareil, laissez bien sécher le mastic qui gonflera à cause de l'humidité qu'il contient, provoquant des fissures.

Ajustage de la porte

Vérifiez que la porte ferme correctement, et si nécessaire, ajustez le montant charnière ; voir image suivante.



1. Ouvrez la porte de l'appareil ; le montant charnière est à présent visible et accessible sur le côté.
2. Desserrez légèrement les deux vis de fixation du montant charnière. Les vis de fixation se trouvent à l'intérieur du foyer.
3. Positionner le montant charnière dans la position souhaitée.
4. Utilisez les vis de réglage pour positionner le montant charnière dans la largeur de l'appareil.
5. Serrez les deux vis de fixation et contrôlez la fermeture de la porte.

Annexe 1 : Caractéristiques techniques

Selon les règlements UE 305/2011 (produits de construction), UE 2015/1185 (écoconception) et UE 2015/1186 (étiquetage).

Modèle		**2220/V2 - 2320/V2**		
Type (EN-16510-1)		BF		
Raccordement au conduit de cheminée (Ø)		150 mm		
Désignation de cheminée Tclass		T400G		
Maximum support du poids de la cheminée		120 kg		
Poids		155,11 kg		
Dimensions (mm)		700x540x455		
Combustible recommandé		Bois		
Caractéristique du combustible, longueur max.		50 cm		
Isolation protectrice (insert)		30 mm		SILCA
Alimentation électrique		230 V		
Distance au matériaux non-combustibles		100 mm		
Distances de sécurité	Devant	1400 mm		
	Arrière	150 mm		
	Côté	400 mm		
	Bas	0 mm		
	Plafond	340 mm		
	Zone de radiation sol	760 mm		
	Zone de radiation côté	830 mm		
Émissions		**Nominale**	**Partielle**	
Puissance		9,5	-	kW
CO-émission (13% O_2)		1187	-	mg/Nm³
NOx-émission (13% O_2)		101	-	mg/Nm³
OGC-émission (13% O_2)		88	-	mg/Nm³
PM-émission (13% O_2)		31	-	mg/Nm³
Rendement		79,3	-	%
Température des fumées		324	-	°C
Tirage minimum		12	-	Pa
Débit massique des fumées		6,2	-	g/s
Consommation électrique		0,025	0,025	kW
Rendement saisonnier		68,64 %		
Energie-efficacité-indice		104,33		
Energie-efficacité-catégorie		A		

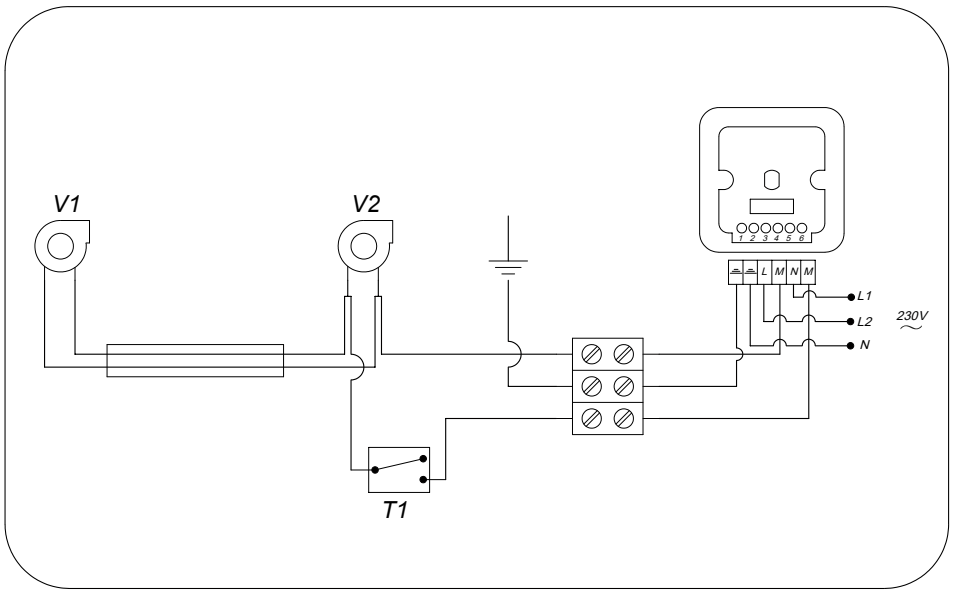
Modèle		**2520/V2 - 2620/V2**		
Type (EN-16510-1)		B		
Raccordement au conduit de cheminée (Ø)		150 mm		
Désignation de cheminée Tclass		T400G		
Maximum support du poids de la cheminée		120 kg		
Poids		160 kg		
Dimensions (mm)		700x600x455		
Combustible recommandé		Bois		
Caractéristique du combustible, longueur max.		50 cm		
Isolation protectrice (insert)		40 mm		SILCA
Alimentation électrique		230 V		
Distance au matériaux non-combustibles		N/A mm		
Distances de sécurité	Devant	1200 mm		
	Arrière	50 mm		
	Côté	50 mm		
	Bas	30 mm		
	Plafond	50 mm		
	Zone de radiation sol	600 mm		
	Zone de radiation côté	50 mm		
Émissions		**Nominale**	**Partielle**	
Puissance		10	-	kW
CO-émission (13% O_2)		1238	-	mg/Nm³
NOx-émission (13% O_2)		89,8	-	mg/Nm³
OGC-émission (13% O_2)		57,9	-	mg/Nm³
PM-émission (13% O_2)		10,8	-	mg/Nm³
Rendement		78	-	%
Température des fumées		338	-	°C
Tirage minimum		12	-	Pa
Débit massique des fumées		8,5	-	g/s
Consommation électrique		0,04		kW
Rendement saisonnier		67,4 %		
Energie-efficacité-indice		102,5		
Energie-efficacité-catégorie		A		

Annexe 2 : Schémas de raccordement

Voici la signification des indications apparaissant dans les schémas :

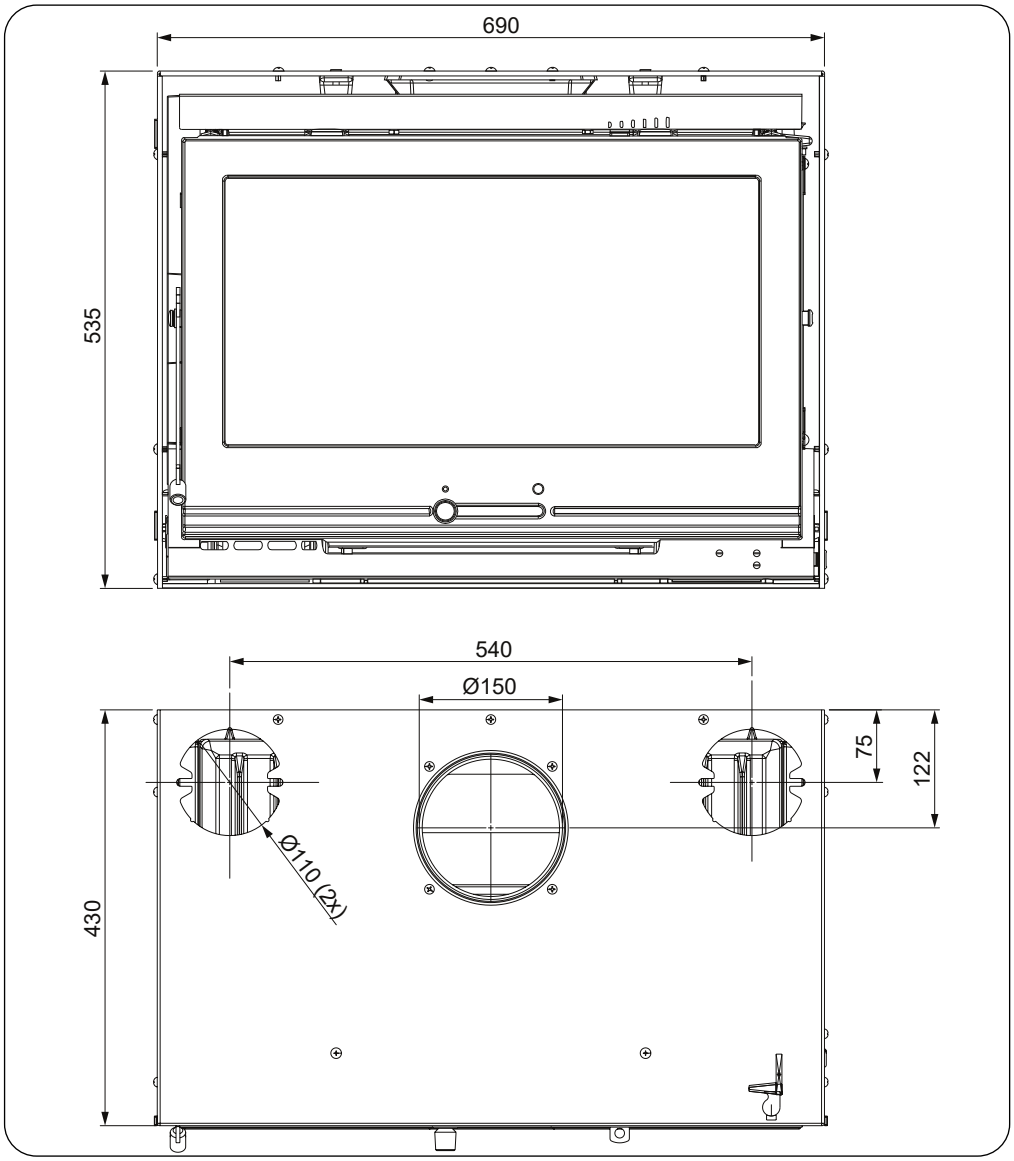
T1	interrupteur thermoélectrique
V1	ventilateur
V2	ventilateur
L1	lampe
R1	résistance
S1	2-régulateur

Modèles 2320/V2 - 2520V2 - 2620V2

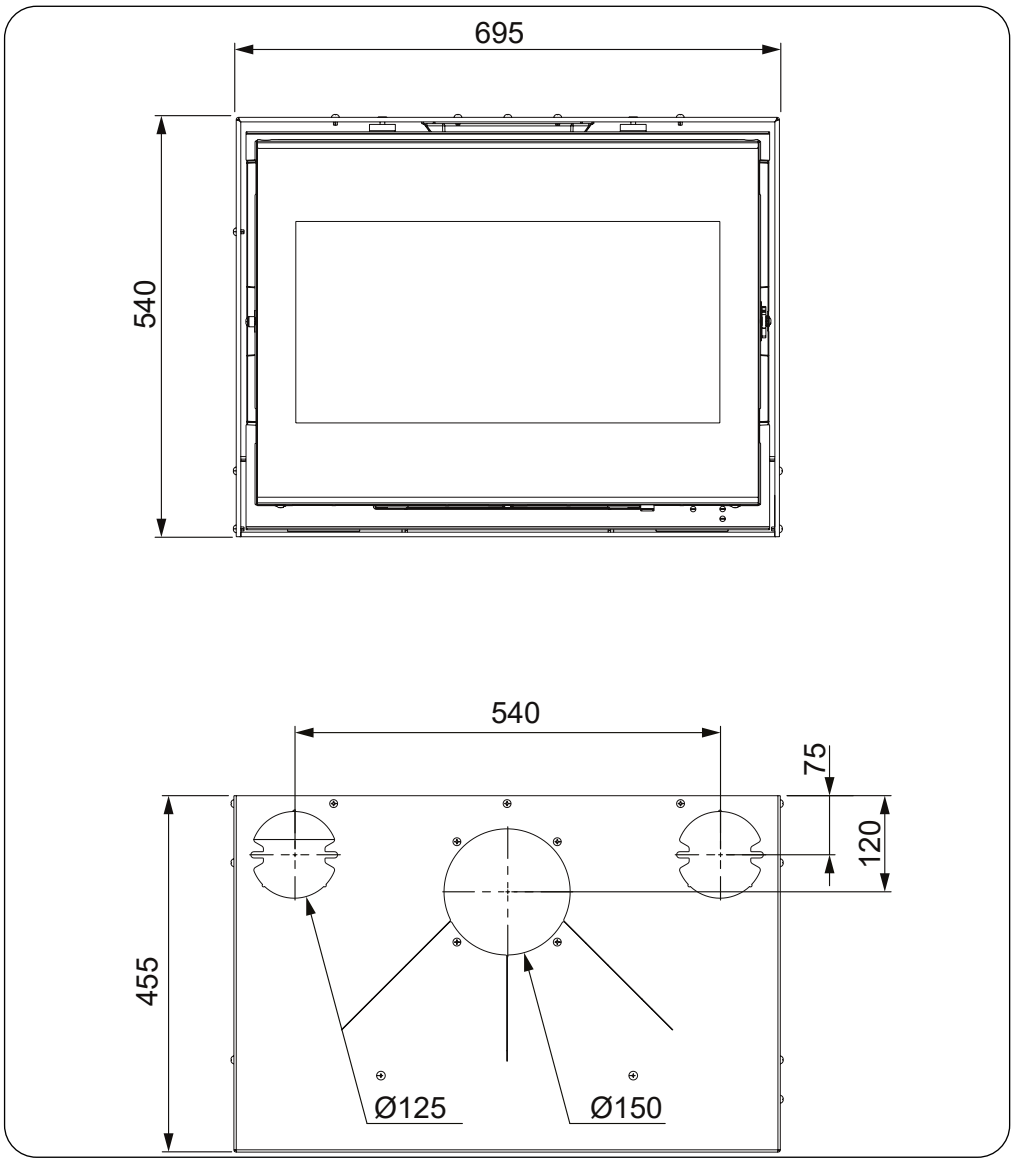


Annexe 3 : Dimensions

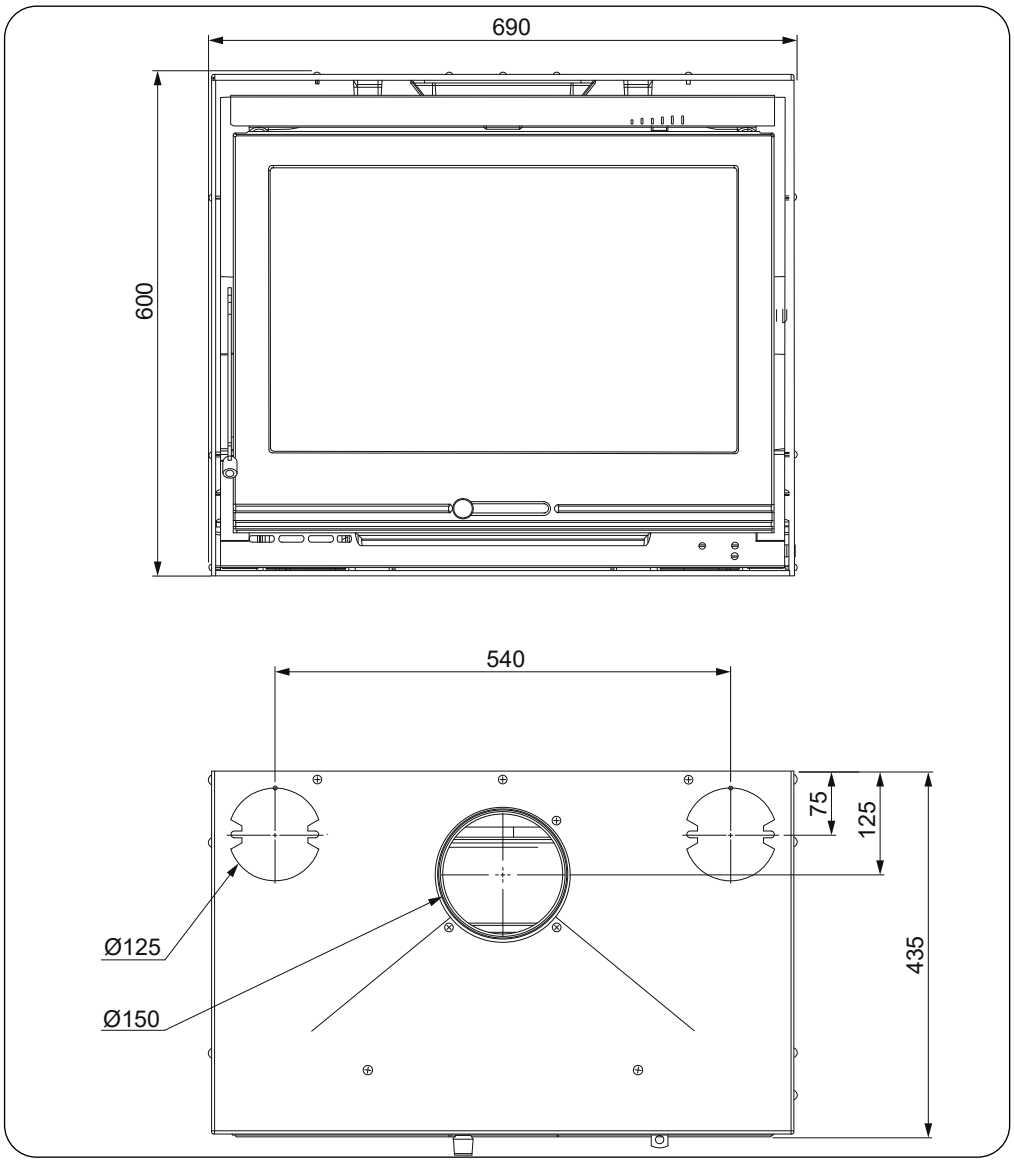
2220/V2



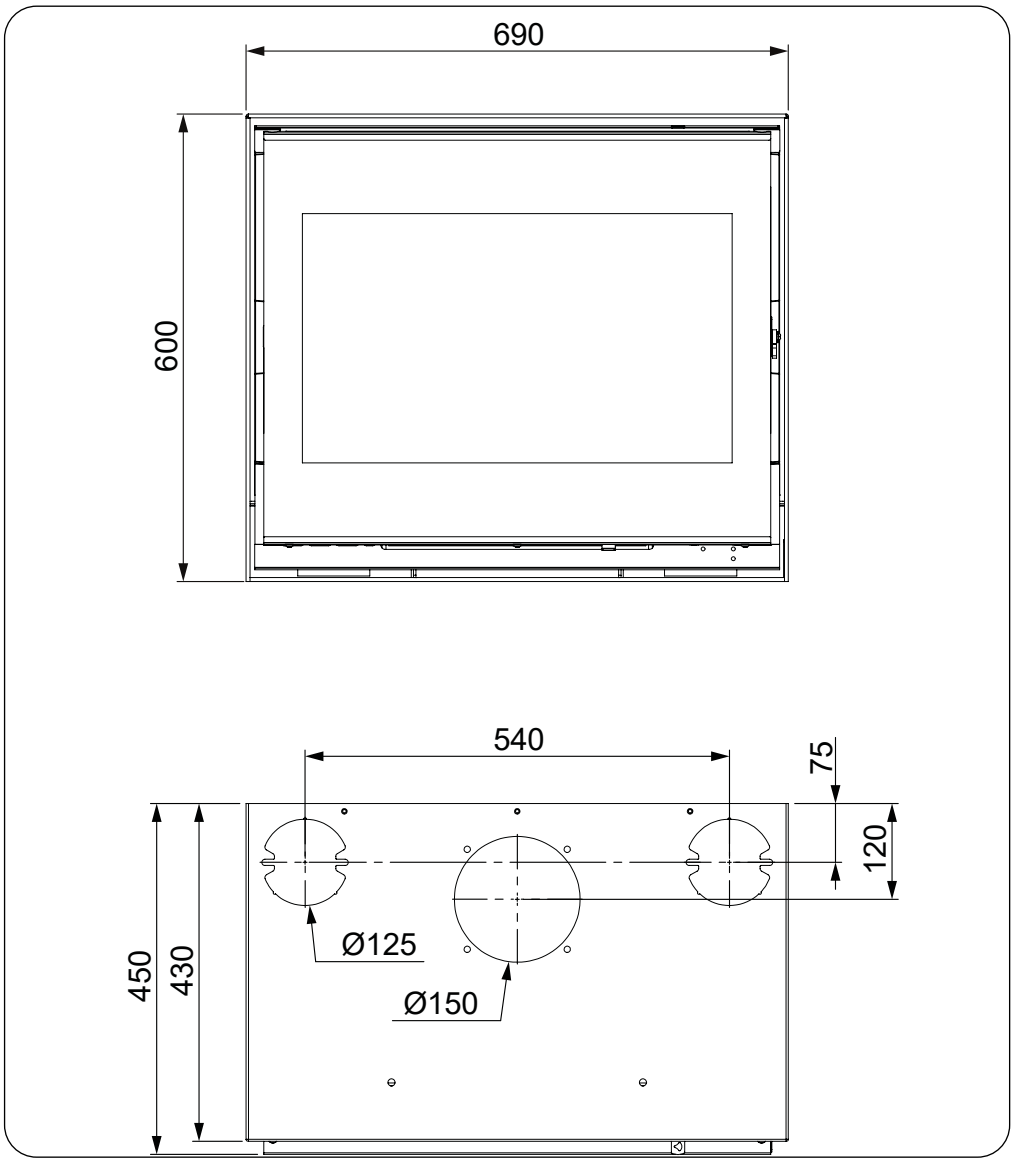
2320/V2



2520/V2

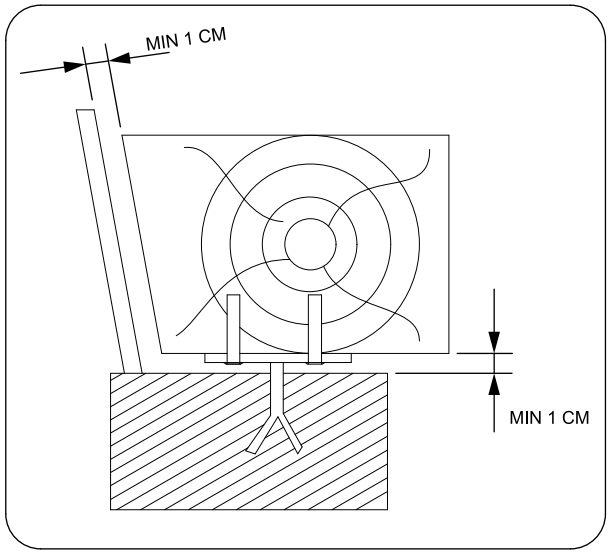


2620/V2

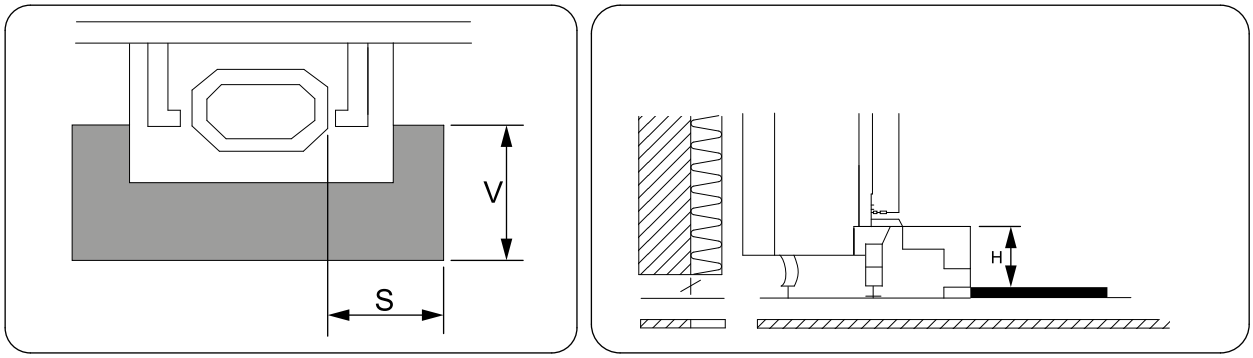


Annexe 4 : Distance de sécurité avec des matériaux combustibles

Espace de ventilation minimum hors de la plage de rayonnement



Dimensions en centimètres de la plaque de sol



Dimensions minimales de la plaque de sol

V > H+30 > 60
S > H+20 > 40

Annexe 5 : Tableau de diagnostic

					Problème	
●					Le bois ne continue pas de brûler	
	●				Dégage une chaleur insuffisante	
		●			Retour de fumée lors du remplissage de l'appareil	
			●		Le feu est trop vif, impossible de bien régler l'appareil	
				●	Dépôt sur la vitre	
					Cause possible	**Solution éventuelle**
●	●	●		●	Tirage insuffisant	Une cheminée froide présente souvent un tirage insuffisant. Pour allumer un feu, suivez les instructions données au chapitre «Utilisation» ; ouvrez une fenêtre.
●	●	●		●	Le bois est trop humide	Utilisez du bois à 20% d'humidité maximum.
●	●	●		●	Dimensions du bois trop importantes	Utilisez du petit bois pour allumer votre feu. Utilisez des souches de bois fendues d'une circonférence maximale de 30 cm.
●	●	●	●	●	Le bois est mal empilé	Posez le bois en veillant à ce que suffisamment d'air puisse passer entre les bûches (empilage non serré, voir «La combustion au bois»).
●	●	●		●	Mauvais fonctionnement de la cheminée	Vérifiez que la cheminée satisfait aux conditions suivantes : 4 mètres de haut minimum, Ø approprié, isolation correcte, intérieur du conduit lisse, sans trop de coudes, aucune obstruction (nid d'oiseaux, dépôt de suie important), hermétique (sans interstices).
●	●	●		●	Sortie de la cheminée inadéquate	Doit être suffisamment haute au-dessus du toit, dans une zone dégagée.
●	●	●	●	●	Réglage inadéquat des alimentations d'air	Ouvrez entièrement les alimentations d'air.
●	●	●		●	Raccordement inadéquat de l'appareil au conduit de cheminée	Le raccordement doit être hermétique.
●	●	●		●	Dépression dans la pièce où l'appareil est installé	Désactivez les systèmes d'aspiration.
●	●	●		●	Alimentation insuffisante en air frais	Prévoyez une alimentation en air frais suffisante, utilisez si nécessaire un raccordement d'air extérieur
●	●	●		●	Conditions météorologiques défavorables ? Inversion (flux d'air inversé dans la cheminée du fait d'une température extérieure élevée), fortes rafales de vent	En cas d'inversion du flux d'air, l'usage de l'appareil est déconseillé. Posez si nécessaire une hotte aspirante sur la cheminée.
		●			Courant d'air dans la pièce	Évitez les courants d'air dans la pièce, évitez de poser l'appareil à proximité d'une porte ou de gaines d'air de chauffage.
				●	Les flammes touchent la vitre	Veillez à ce que le bois ne se trouve pas trop près de la vitre. Fermez un peu plus l'arrivée d'air primaire.
			●		De l'air s'échappe de l'appareil	Vérifiez les fermetures de la porte et les joints de l'appareil.

Index

A

Air de combustion
  arrivée ... 17
Ajout de combustibles ... 19
Allumer ... 18
Arrivées d'air ... 19
  primaire ... 19
  secondaire ... 19
Avertissement
  aération ... 8
  consignes ... 8
  départ de feu dans conduit de cheminée ... 8, 20
  matériaux inflammables ... 8
  nettoyant pour vitres de poêle ... 23
  s'appuyer sur la porte ... 8
  surface chaude ... 8
  ventilateurs ... 9
  vitre brisée ou fendue ... 8, 23

B

Bois
  conservation ... 18
  d'allumage ... 18
  de conifères ... 18
  essence adaptée ... 18
  mouillé ... 18
  séchage ... 18
Brouillard, ne pas faire de feu ... 21
Brume, ne pas faire de feu ... 21

C

Cadre
  monter ... 17
Cendrier
  ouverture ... 21
Charnière
  ajuster ... 24
Circuit d'air de convection ... 16
Combustible
  adapté ... 18
  ajout ... 19
  inadapté ... 18
  quantité nécessaire ... 18
Combustion
  ajout de combustible ... 19
  briquettes de lignite ... 20
  chaleur insuffisante ... 20, 33
  feu trop vif ... 33
  impossible de régler l'appareil ... 33
Conditions météorologiques, ne pas faire de feu ... 21
Conduit de cheminée
  entretien ... 21
Conduit de fumée ... 12
Conduit de raccordement ... 13
Convection forcée ... 16
Convection naturelle ... 16
Cordon d'étanchéité de la porte ... 24
Créosote ... 20

D

Décendrage ... 21
  lignite ... 21
Distances de sécurité ... 15
Distribution d'air chaud ... 16

E

Empilage des bûches ... 18
Entretien
  conduit de cheminée ... 21
  étanchéité ... 24
  graissage ... 23
  nettoyage de la vitre ... 23
  nettoyer l'appareil ... 21
  ventilateurs ... 22
Extinction du feu ... 21

F

Feu
  d'allumage ... 18
  extinction ... 21
Finition
  cadre de ... 17
Fuite d'air ... 24
Fumée
  lors de la première utilisation ... 18

G

Goudron ... 20
Graissage ... 23
Graisse pour graissage ... 24

H

Habillage et traversée de plancher ... 14

I

Interstices dans l'appareil ... 24

L

Lieu d'installation ... 8

M

Matériaux combustibles
distance entre 32

N

Nettoyage
appareil 21
vitre 23
Nettoyant pour vitre de poêle..... 23
Niche d'encastrement et hotte 15
ventilation 15

O

Ouvrir
le cendrier 21
Oxygénation du feu 20

P

Porte
ajuster 24
cordon d'étanchéité 24
fermeture..... 24
modifier le sens 12
Protection du sol 9

R

Ramonage du conduit de cheminée 21
Rayonnement de la vitre 9
Réglage de l'air de combustion 20
Remplissage en matériau combustible
retour de fumée 33
Résolution de problèmes 21, 33
Retirer les cendres..... 21
Retouche de peinture 24
Retour de fumée 33

S

Séchage du bois 18
Sécurité incendie
distance entre l'appareil et les matériaux
combustibles 32
Sens d'ouverture
modifier 12
Sol combustible 9
Sortie de toit 14
Stockage du bois 18
Structure porteuse 8

T

Tirage 13
Trappe de visite 16
Traversée de mur et doublage 17
Tubage d'un ancien conduit 14

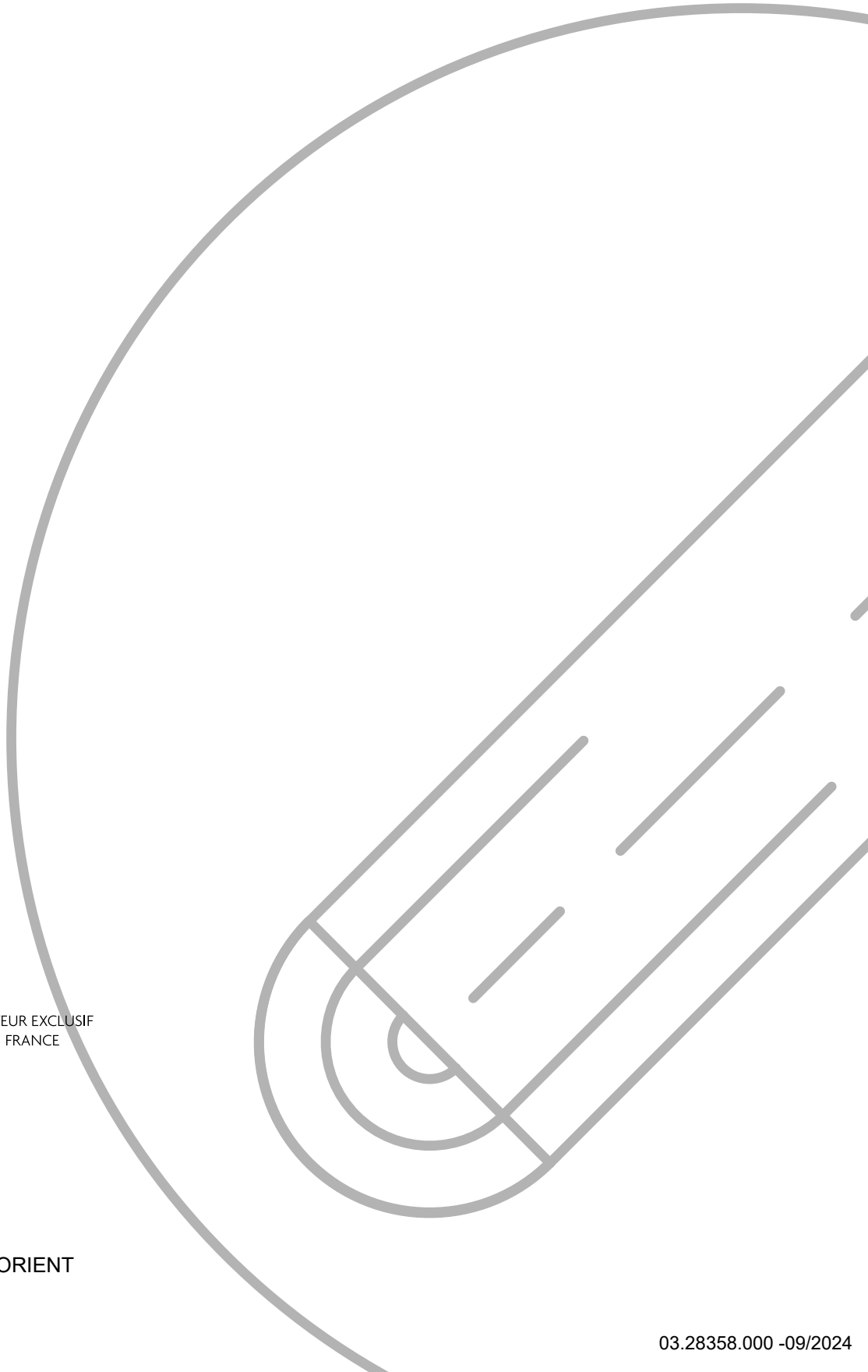
U

Usage en continu 9

V

Ventilateur 9
entretien 22
raccorder au réseau électrique 12, 27
Vents dominants 8
Vitres
dépôt 33
nettoyage 23

DOVRE



LORFLAM DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DOVRE EN FRANCE

DOVRE
www.lorflam.fr

LORFLAM
Rond-point de l'Écosse
4 avenue de Kergroise 56100 LORIENT
contact@lorflam.com

03.28358.000 -09/2024